Amigoe

104e JAARGANG — NO.: 27

MAANDAG 2 FEBRUARI 1987

Eman's postzegel zal waarschijnlijk ook niet al te blij hebben gestaan

VANDAAG



JAN DE KONING ...begrip...

Nieuws in vogelvlucht

BEIRUT — De Libanese nationale luchtvaart- maatschappij MEA heeft zondag alle vluchten van en naar Beirut voor onbepaalde tijd opgeschort. Dit omdat de verzekeringsmaatschappijen de verzekering van de passagiers van MEA hebben opgezegd.

*****

WASHINGTON — Het hoofd van de VS inlichtingen- dienst CIA, William Casey, is afgetreden. Dit heeft het Witte Huis vandaag bekendgemaakt. President Reagan heeft het ontslag aanvaard. Robert Gates, tot nu toe 2e man binnen de CIA, wordt de nieuwe chef.

*****

KABUL — Zeker 5 mensen zijn zondag in de Afghaanse hoofdstad Kabul om het leven gekomen toen een krachtige explosieve lading ontplofte die was verstopt in een auto. Ongeveer 20 mensen raakten gewond. Het doelwit van de aanslag was niet duidelijk.

*****

TEL AVIV — Zeker 9 mensen hebben zondag verwondingen opgelopen toen een bom ontplofte in een bus van Haifa naar Jeruzalem. Dit heeft de Israëlische staatsradio meegedeeld. De PLO heeft de verantwoordelijkheid voor de aanslag opgeeist.

*****

TAIPEI — In de nacht van zaterdag op zondag zijn 17 mensen om het leven gekomen en 13 gewond bij een brand in een hotel in de Taiwanese havenstad Kaohsiung. De politie zei dat alle slachtoffers werden ingesloten door de vlammen op de twee bovenste van het 4 verdiepingen tellende hotel. De 13 gewonden zijn er zo slecht aan toe dat er weinig hoop is dat zij het zullen overleven.

*****

WASHINGTON — De VS minister van Buitenlandse Zaken, Shultz, heeft verklaard dat de VS bereid moeten zijn militaire middelen in te zetten tegen organisaties die mensen gijzelen. Hij zei dit in een gesprek met het VS blad U.S. news and world report. Het ministerie eiste ook onmiddellijke vrijlating van de VS journalist Seib, die in Iran wordt vastgehouden.

*****

BEIRUT — Druzenleider Jumbiatt heeft zaterdag aangeboden de plaats in te nemen van de Britse onderhandelaar Waite, die vermoedelijk door de pro- Iraanse ontvoerders van 2 Amerikanen in gijzeling wordt gehouden. De aartsbisschop van Canterburry, Runcie, heeft de voorzitter van het Iraanse parlement een brief geschreven in verband met de vermissing van Waite. De ondergrondse beweging Islamitische Jihad voor de bevrijding van Palestina, die zegt 3 VS en een Indier in gijzeling te houden, heeft zaterdag gedreigd de gijzelaars te doden als 400 in Israël gevangen zittende kameraden niet binnen een week worden vrijgelaten. Israël heeft verklaard hier niet aan mee te werken.

*****

BELGRADO — Bij een busongeluk in Joegoslavië zijn 25 personen, onder wie veel kinderen, om het leven gekomen en een 20- tal gewond geraakt. De inzittenden waren op de terugweg van een wintervakantie.

*****

WASHINGTON — De 'ontvoerder nummer een' in Libanon is Mughniye, een man van ongeveer 40 jaar en vader van 5 kinderen die lid is van de Hezbollah. Dit schrijft het weekblad US news and world report dit weekeinde. Volgens het blad, dat zich beroept op bronnen binnen de inlichtingen- diensten in het M-Oosten, krijgt hij zijn opdrachten van de Iraanse premier Hussein Moussavi.

*****

DEN HAAG/PARAMARIBO — Billiton- Suriname ziet geen aanleiding zich terug te trekken uit Suriname ondanks de energie- crisis en de slechte situatie waarin de bauxietindustrie verkeert. Ook zullen er geen ontslagen vallen. Dit heeft de directeur van Billiton, een dochtermaatschappij van Shell, zondag in Paramaribo verklaard tegenover de mijnwerkersbond.

*****

AMSTERDAM — De dollar is iets gezakt vergeleken met de slotkoers van vrijdag. Vanmorgen noteerde de munt 2,0505 Ned. gulden tegen vrijdag 2,0695 gulden.

*****

BAGDADA — De Iraakse troepen hebben het Iraanse offensief bij Basra gebroken, zo meldde de Iraakse president zondag. Iraakse gevechtsvliegtuigen voerden aanvallen uit op enkele Iraanse steden, aldus Bagdad. Zaterdag heeft Iran nog de Iraakse hoofdstad Bagdad geraakt met een grondraket. Hierbij vielen verscheidenen doden en gewonden.

*****

DEN BOSCH — De CDA- partijraad heeft zaterdag in Den Bosch drs. Wim van Velzen gekozen tot nieuwe partijvoorzitter.

*****

VERKIEZINGEN GEEN PRIORITEIT VOOR MILITAIREN

Politieke partijen: voor het eerst sinds machtsovername vrij vergaderd

Surinaamse politici weiden uit over parlementsverkiezing

DEN HAAG/PARAMARIBO — De politieke partijen in Paramaribo hebben zondag voor het eerst sinds de militaire machtsovername op 25 februari 1980 weer vrij kunnen vergaderen. Tijdens afzonderlijke openbare bijeenkomsten gaven voorzitter Henk Arron van de NPS en Jaggernath Lachmon van de VHP hun kiezers uitleg over het accoord dat vorige week is bereikt binnen het Topberaad over de wijze waarop parlements- verkiezingen zullen worden gehouden. Legerleider Bouterse verklaarde zaterdagavond dat de militairen zullen meewerken aan verkiezingen, maar voor hen is dat geen prioriteit. Normalisatie van de situatie is belangrijker.

De volksvertegenwoordiging zoals die er na de verkiezingen zal uitzien, is niet volmaakt, zo menen Lachmon en Arron. Zij zijn het niet eens met het systeem waarbij districts- afgevaardigden in de nationale assemblee in het betreffende district moeten wonen, zoals vorige week in het Topberaad is besloten, maar met name de VHP- leider is van mening dat de Surinaamse bevolking, die het parlement rechtstreeks zal kiezen, nu de mogelijkheid krijgt de komende jaren veranderingen aan te brengen in het politieke systeem in het land. De verkiezingen dienen binnen 14 maanden gehouden te worden.

Een belangrijke wijziging die **de politieke partijen binnen het Topberaad wel wisten te bereiken** is dat voor geen enkele partner buiten de verkiezingen om een aantal zetels gereserveerd zal worden in het parlement. Met name de vakbeweging had dit voorgesteld.

Het Topberaad, nu het hoogste orgaan in Suriname, wordt voorgezeten door legerleider Bouterse, en bestaat uit de "oude" politieke partijen (VHP, NPS en KPTI), vertegenwoordigers van vakbonden, het bedrijfsleven en militairen.

Lachmon zei tijdens de vergadering van zijn partij te hopen dat de Surinamers nog dit jaar naar de stembus zullen gaan. Er wordt naar gestreefd het referendum over de grondwet, waarvan het ontwerp op 31 maart gereed moet zijn, in september te houden. Lachmon verwacht geen problemen omdat de politieke partijen nauw zijn betrokken bij de samenstellig van de grondwet en erop zullen toezien dat er "geen gevaarlijke zaken" in worden opgenomen.

De nationale assemblee zal bij een meerderheid van tweederde een president kiezen. Deze zal in overleg met de afgevaardigden een regering samenstellen. Dat betekent dat er geen informateur komt. De nationale assemblee zal bevoegd zijn de president te ontslaan en als dat gebeurt moet ook de regering opstappen.

Lachmon sprak geruchten tegen als zou er een afspraak zijn dat Bouterse president wordt. Als de leger- leider het hoogste ambt wil bekleden, zal hij tweederde van de afgevaardigden achter zich moeten hebben, aldus de VHP- leider. Hij zei daarbij dat de politieke partijen zelf liever hadden gezien dat de president rechtstreeks door het volk werd gekozen.

Op basis van de verkiezingsuitslag zullen de politieke partijen mogelijk een kandidaat kunnen aanwijzen, aldus Lachmon desgevraagd. Het staatshoofd moet naar zijn mening een sterke figuur zijn.

Op de NPS- vergadering gingen stemmen op tegen een militair als president. Voorzitter Henk Arron zei echter dat als de volks- vertegenwoordiging bij meerderheid anders beslist, men dat zal moeten accepteren.

Binnen het Topberaad wordt nog steeds gesproken over de instelling van een staatsraad. De bedoelng is dat dit orgaan, dat een adviserende functie zou moeten krijgen, wordt voorgezeten door de president. Lachmon zei er voorstander van te zijn dat ook de militairen in de staatsraad vertegenwoordigd zijn.

De VHP- leider wees recente uitspraken van minister van Binnenlandse Zaken Jules Wijdenbosch dat er geen oppositie in de volks- vertegenwoordiging mag komen, van de hand. "Hoe kan een democratie bestaan zonder oppositie", vroeg hij zich af.

Leger- leider Desi Bouterse verklaarde zaterdagavond tijdens een openbare vergadering met kaders van de revolutie meer aandacht te hebben voor de normalisatie van 's lands situatie dan voor de verkiezingen. Het is belangrijker "de economie weer te laten draaien, de gezondheidszorg in het binnenland te hervatten, de ontheemden in Frans Guyana weer thuis te krijgen en de scholen in het oosten van het land te heropenen".

De militairen zullen wel meewerken aan de verkiezingen. Door de algemene verkiezingen moet de bevolking meer betrokken raken bij de ontwikkeling van het land, zo meent Bouterse. Het revolutionaire proces dat op 25 februari 1980 werd ingezet, zal daardoor moeten worden versneld, aldus Bouterse. De sabotage van een hoogspannings- lijn door de groep- Brunswijk vorige week zondag was volgens hem bedoeld om ontevredenheid en paniek onder de bevolking teweeg te brengen en daarmee een volksopstand te ontketenen. "Omdat dit het enige middel is om de revolutie te breken".



WILLEMSTAD — Zoals van tevoren door de politie nadrukkelijk werd aangekondigd, vingen vandaag de controles op betaling van de nummerplaat- belasting aan. In tegenstelling tot voorgaande jaren, toen vaak rijen auto's langs de kant van de weg gesignaleerd werden, omdat de eigenaren hun motorrijtuig- belasting niet hadden betaald, verliepen de controles ditmaal relatief rustig. Op Salinja bijvoorbeeld hield deze agent in de ochtenduren slechts één nalatige automobilist aan. De bestuurder van het op de foto afgebeelde voertuig, die ogenschijnlijk aan zijn belasting- plicht ook niet leek te hebben voldaan, bleek na aanhouding wel degelijk over geldige nummerplaten te beschikken. Hij mocht die ter plekke bevestigen.

Nederland draagt Aquino voor voor Nobel vredesprijs

Referendum in Filipijnen voor nieuwe grondwet rustig verlopen

MANILA — Het referendum over de nieuwe grondwet voor de Filipijnen, waarbij ook het presidentschap van Corazon Aquino ter discussie staat, is vanmorgen afgesloten zonder de door de regering gevreesde acties. Premier Lubbers en minister Van den Broek hebben Aquino voorgedragen voor de nobel vredesprijs.

De stemlokalen gingen vanmorgen vroeg open voor de ongeveer 25 miljoen kiezers in het land die zich moeten uitspreken over een op Amerikaanse leest geschoeide grondwet. Deze grondwet moet de grondwet vervangen die in 1973 door de voormalige dictator Marcos werd ingesteld, toen de staat van beleg van kracht was op de Filipijnen.

Het leger is vandaag in volledige staat van paraatheid gebracht en er zijn 79 bataljons ingezet om ervoor te waken dat er geen geweld uitbarst bij de 86.200 stemlokalen in het land.

De opkomst was erg groot, mogelijk rond de 90 procent. Kiezers stonden al voor de opening van 7.00 uur plaatselijke tijd in lange rijen te wachten om hun stem uit te brengen. Ook Aquino heeft vanmorgen vroeg gestemd.

Aquino heeft de bevolking beloofd dat zij voorrang zal gaan geven aan economische projecten. Nog voordat de stemlokalen sloten, zei ze te rekenen op een overweldigend "ja" voor de nieuwe grondwet. Haar politieke tegenstanders voorspelden evenwel een nederlaag voor de regering, die in de elf maanden van haar bestaan herhaalde malen te kampen heeft gehad met crisis en staatsgreep- pogingen. De stemming verliep in ieder geval rustig al deden zich hier en daar in het land incidenten voor. Zo ontploften in Manila drie bommen, maar daarbij vielen geen doden. Twee aanhangers van ex- -president Marcos werden gearresteerd met 120 staven dynamiet. In een dorp op het zuidelijke Mindanao sloegen 2000 bewoners op de vlucht na te zijn bedreigd. Volgens de televisie moet het referendum in de provincie Cagayan de Tawi Tawi dinsdag worden gehouden. Een marineschip met de stembussen aan boord kon het eiland wegens machine- pech niet op tijd bereiken.

In de loop van de avond worden de eerste voorspellingen verwacht op basis van de tot dan getelde stemmen.

Premier Lubbers en minister Van den Broek hebben president Aquino voorgedragen voor de Nobel vredesprijs, zo werd van gezaghebbende zijde in Den Haag vernomen. Officiele woordvoerders wilden vanmorgen het bericht noch bevestigen noch ontkennen.

Minister Van den Broek's woordvoerder kondigde vorige week dinsdag, onmiddellijk na de mislukte militaire staatsgreep, aan dat de minister binnen de Europese politieke samenwerking het initiatief had genomen voor een adhesie- betuiging van de twaalf EG- landen voor Aquino. Maar het overleg tussen de hoofdsteden verliep dermate traag dat na enige dagen werd besloten om ter gelegenheid van de volksstemming vandaag een gemeenschappelijke verklaring uit te geven.

De publikatie van deze verklaring zal echter nog wel enige dagen op zich laten wachten. De twaalf willen zich niet bloot stellen aan verwijten van inmenging in binnenlandse aangelegenheden en hebben daarom besloten hun gemeenschappelijke stellingname pas te publiceren als ook de uitslagen van de verder van Manila gelegen eilanden bekend zijn.

Politie-heli in Chili verongelukt

SANTIAGO — Bij het verongelukken van een helicopter in de buurt van Osorno op 942 ten zuiden van de Chileense hoofdstad, zijn twee politiemannen omgekomen. Zij namen deel aan een zoekactie naar enige vermiste bergbeklimmers in het Andesgebergte.

Omschrijving staatsbezoek valt verkeerd

Nieuwe postzegels voor bezoek koninklijk paar in de maak

ORANJESTAD — De twee postzegels, die Aruba volgende week zal uitgeven ter gelegenheid van het koninklijk bezoek aan Aruba, zijn, nadat deze bij Enschede in Nederland gedrukt waren, afgekeurd en zullen vernietigd worden. Oorzaak was dat op deze zegels vermeld stond dat het hier een staatsbezoek betreft, terwijl de koningin moeilijk een staatsbezoek aan eigen gebied kan brengen. Het betreft hier zuiver een werkbezoek.

Van minister drs. Jan de Koning ontving derhalve premier mr. Henny Eman vorige week het verzoek de zegels niet uit te geven met vermelding van staatsbezoek. Besloten werd dat de gedrukte zegels en eerste dag- enveloppen, waarop het woord staatsbezoek vermeld staat, vernietigd zullen worden en hiervoor nieuwe zegels zullen worden gedrukt.

De directeur der Posterijen, Bob Arends, bevestigde aan de Amigoe vanmorgen dat in ieder geval de zegels en eerste dag- enveloppen tijdig op Aruba aanwezig zullen zijn. Door de Posterijen worden ter gelegenheid van het koninklijk bezoek volgende week twee zegels uitgegeven. Eén van vijfenvijftig cent en één [illegible]ent. Op de ene postzegel staan koningin Beatrix en prins Claus en op de andere zegel staat de prins van Oranje.

Ondanks de tegenslagen hebben de Arubaanse Posterijen wel een primeur, aangezien voor de eerste maal het koninklijk paar op een zegel komt en voor de eerste maal ook de prins van Oranje. Laatstgenoemde heeft eerder wel op een postzegel gestaan, maar dat was jaren geleden met het koninklijk gezin. Van de prins van Oranje is in het koninkrijk nog geen postzegel uitgegeven. Die van Aruba is de eerste.

De Amigoe vernam vanmorgen nog van de Posterijen- directeur, Bob Arends, dat koningin Beatrix de Arubaanse zegels bijzonder mooi had gevonden. Een jurist op de KABNA was over het woordje staatsbezoek gevallen. Er komt nu in plaats van staatsbezoek te staan: "Bezoek Aruba 1987".

Aquino aan de winnende hand

MANILA — Het ziet ernaar uit dat de Filipijnse president Aquino afstevent op een grote overwinning in het referendum over de nieuwe grondwet. Nadat de stemmen in meer dan duizend kies- districten waren geteld blijkt 76 procent (360.000 kiezers) zich voor de nieuwe grondwet hebben uitgesproken. Ruim 22 procent (100.000 stemmers) wees de nieuwe grondwet af. Dit meldt de onafhankelijke burger- organisatie voor vrije verkiezingen Namfrel.

Een radiostation berichtte dat de nieuwe constitutie volgens de jongste uitslagen is goedgekeurd door 1,4 miljoen kiezers. Bijna 550.000 mensen spraken zich er tegen uit. Een woordvoerder van Aquino voorspelde dat ruim 65 procent van de Filipijnse kiezers zich voor de nieuwe grondwet [illegible]uitspreken.

Standpunten over steun lopen nog uiteen

De Koning en Martina tevreden na onderhoud

WILLEMSTAD — "Hoewel beide partijen niet echt dichter bij elkaar zijn gekomen over Nederlandse begrotings- steun, lopen de opvattingen wel paralel". Zo verklaarde premier Don Martina vanmiddag na de eerste gespreksronde met minister Jan de Koning van Antilliaanse en Arubaanse Zaken over de financiële problemen van de Antillen.

Beide bewindslieden toonden zich tevreden over het verloop van de besprekingen vanmorgen. De Koning sprak van een "vruchtbare gedachten- wisseling", maar zei dat het overleg zich nog beperkt had tot de "hoofdlijnen" van de saneringsoperatie van de Antilliaanse regering. De invulling daarvan komt volgens hem pas later dit jaar ter sprake. Op de vraag hoe de Antilliaanse regering reageerde op zijn stelling dat begrotingshulp eigenlijk onwenselijk is en er op Curaçao "een minder acute noodsituatie" is als destijds op Aruba, antwoordde De Koning, dat de Antilliaanse regering daar wel begrip voor heeft, maar dat dit standpunt gezien de financiële problemen op dit moment erg slecht uitkomt.

Martina zei op zijn beurt, dat hoewel de problemen van Aruba een "acuut verschijnsel" waren en die van de Antillen "chronisch", het resultaat hetzelfde bleef. Hoeveel ambtenaren er precies bij de Centrale regering moeten afvloeien kwam niet ter sprake, terwijl ook het woord "wachtgeldregeling" niet gevallen is. Dat komt volgens Martina later aan de orde.

Dissident vertrokken uit Franse ambassade in Havana

HAVANA — De Cubaanse dissidente filosoof Ricardo Bofill heeft uit eigen gelegenheid de Franse ambassade in Havana verlaten, waar hij gedurende vijf maanden gastvrijheid had genoten. Zo deelde men bij Buitenlandse zaken in Parijs mee. Daar zei men ervan verzekerd te zijn dat de heer Bofill niet lastig gevallen zal worden na het verlaten van de ambassade en dat hij "een normaal leven kan leiden". Bofill werd bij het verlaten van de ambassade vergezeld door een Franse diplomaat. De 52- jarige Bofill was hoogleraar in de filosofie zet zich steeds weer in voor de mensenrechten en dat is een activiteit welke geen genade kan vinden in de ogen van Fidel Castro en zijn bewind. Bofill heeft dan ook verschillende keren langdurige gevangenis- straffen uitgezeten.

TEHERAN — Khomeiny, de president van Iran, heeft donderdag de vredesoproep van de islamitische topconferentie in Kuweit van de hand gewezen.

Volgens ooggetuigen:

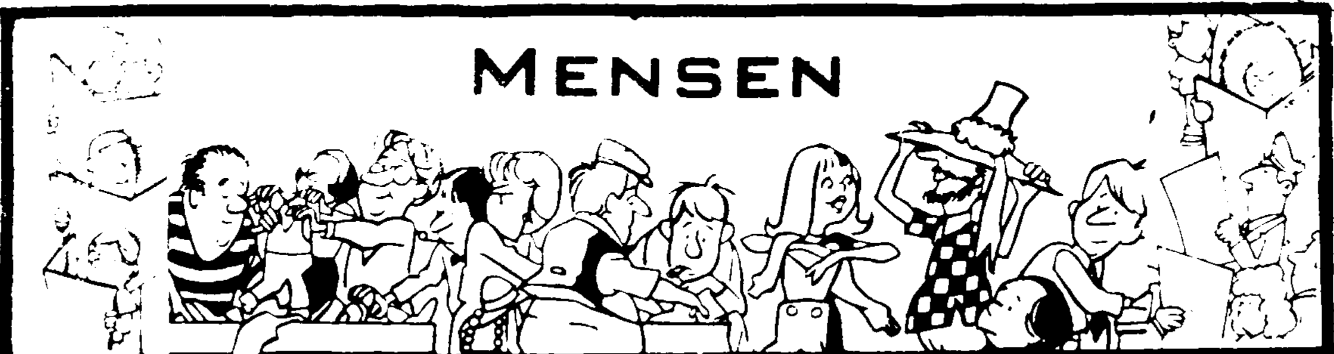
Salvador luchtmacht bombardeerde door burgers-bewoond gebied

SAN SALVADOR — Ooggetuige- verklaringen en tv- beelden hebben de beschuldigingen van de guerrilla in El Salvador bevestigd dat door het leger oogsten in brand zijn gestoken en woningen vernield werden bij acties van de luchtmacht in bewoond gebied in het noordoosten van het land. Daarbij zijn zeven campesinos gedood en raakten er vier gewond.

Een video- opname van het gebeuren is aan het Amerikaanse persbureau AP getoond, waarop zeven overlevenden een paar dagen na het gebeuren verslag uitbrengen van wat er zich had afgespeeld. Daarbij toonde men de halfvernielde woningen en de maisvelden welke verbrand waren. Dit was gebeurd in de provincie San Miguel welke voor een groot deel door de guerrilla gecontroleerd wordt. Later werd in een leger- communique gezegd dat de guerrilla- strijders de woningen van de burgerij waren binnengedrongen en dat men daar een bloedbad had aangericht, reden voor het leger om in te grijpen, waarbij de mogelijkheid niet werd uitgesloten dat er inderdaad ook burgers gewond geraakt zouden kunnen zijn.

Aanslag op politie bureau in Bogota: zeven lichtgewonden

BOGOTA — Bij een dynamietaanslag op een politiebureau in de Los Libertadores- wijk in Bogota zijn zeven gewonden gevallen. Het bureau werd voor de helft vernield. De aanslag werd in de vroege ochtenduren gepleegd en wordt toegeschreven aan de guerrilla. Er deden zich twee niet gelijktijdige ontploffingen voor. Als gevolg van de eerste explosie konden vele mensen een veilig heenkomen zoeken. De gewonden- vijf volwassenen en twee kinderen -zijn er niet ernstig aan toe. Geen enkele guerrilla- groep heeft de aanslag opgeeist.



* * * * *



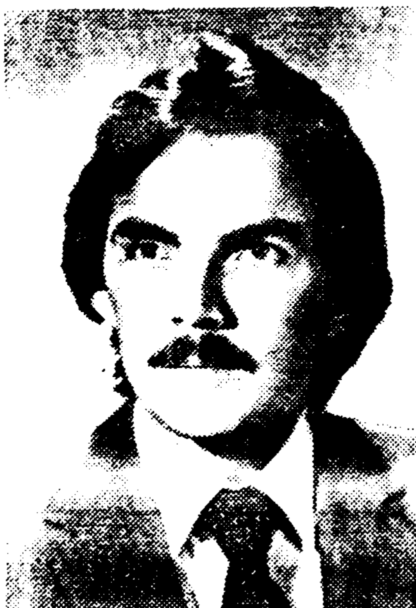
De Indiase premier RAJIV GANDHI joeg het afgelopen weekeinde zijn auto met een dergelijke snelheid over de weg, dat hij een aanrijding van een van zijn volg- auto's veroorzaakte. De bestuurder van de andere auto raakte daarbij gewond. De 42-jarige Indiase premier, een voormalig piloot die erom bekend staat van hard rijden te houden, was schijnbaar laat voor een plechtigheid die hij geacht werd bij te wonen en scheurde daarom met een snelheid van rond de 120 kilometer door het centrum van Nieuw Delhi. Hij werd daarbij op enige afstand gevolg door auto's met veiligheids- beambten. Toen echter de premier vrij plotseling afremde, moest een van de volg- auto's, om een achterop- aanrijding met het voertuig van Gandhi te voorkomen, uitwijken en reed daardoor met vrij hoge snelheid tegen een muur. De bestuurder liep daarbij verwondingen op. De voorkeur van de premier om zijn eigen voertuig te besturen en dat bovendien meestal met nogal hoge snelheid te doen, levert overigens zijn veiligheids- mensen al geruime tijd hoofdbrekens op.

* * * * *

Met het plaatsen van memento's in een tijd- capsule in de Blossom Room van het Roosevelt Hotel in dat stadsdeel van Los Angeles, werd gisteren door oude getrouwen in de film- wereld als Jimmy Stewart, Bob Hope en Gene Autry de viering van de honderdste verjaardag van de "filmstad" HOLLYWOOD ingeluid. Voor deze hotel- zaal werd gekozen omdat daar in 1929 voor het eerst de uitreiking van de Academy Awards plaatsvond. Het stadsbestuur hoopt dat de viering van het eeuwfeest en besteding van de negen honderd miljoen dollar die voor een her- ontwikkelings- plan ten behoeve van Hollywood werden verzameld, het inmiddels zwaar tot verval geraakte en door toenemende criminaliteit geteisterde stadsdeel, Hollywood weer enig aanzien zal kunnen geven. De straathandel in drugs en seks van allerlei aard tiert daar momenteel welig en het beroemde naambord op een heuvelrug hoog boven de stad verliest zijn letters en niemand voelt zich kennelijk geroepen ze te vervangen. De naam Hollywood werd gekozen door Deida Wilcox voor de ranch die zij en haar man in 1887 op die plaats in Los Angeles bouwden. Die had toen nooit kunnen dromen dat die naam in de gehele wereld bekend zou worden en grote faam krijgen.

*****

De Curaçaose entrepeneur ANGEL JOB herdacht vorige week het feit dat hij twintig jaar geleden met zijn eerste televisieprogramma op de beeldbuis verscheen. Een jubileum dat hij het afgelopen weekeinde zijn in zijn weekendhuis op Jan Sofat in aanwezigheid van vrienden en bekenden nog eens feestelijk vierde. Op de foto vlnr het echtpaar Job, bank- directeur Lio Capriles en dr Alejandro Saleh.



Aan de Universiteit Lorencita Villegas de Santos in Colombia slaagde deze week de uit Aruba afkomstige FRANKLIN CROES als kinderarts. Hij voltooide zijn specialisatie in kinder- ziekten aan het Colegio Mayor de Nuestra Senora del Rosario hospitaal, dat aan deze universiteit verbonden is.

* * * * *

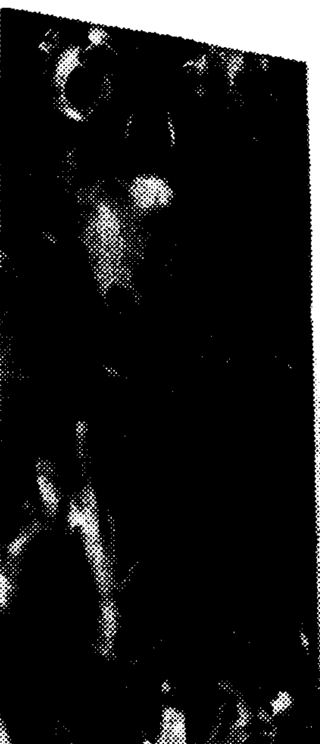
De 32- jarige AUTO- KRAKER die het twijfelachtige genoegen mocht smaken op Oudejaarsavond door niemand minder dan premier Ruud Lubbers in zijn kraag te worden gevat, mag acht weken in een cel gaan brommen. De man had geprobeerd de radio uit de auto van mevrouw Lubbers te stelen, maar werd ontdekt en achterna gezeten door premier Lubbers en diens zoon. Hij werd met behulp van een tram- conducteur na een korte worsteling door het duo in zijn kladden gegrepen.

Een man die BANG was voor een operatie die hem te wachten stond en daarom kort voordat deze diende plaats te vinden, zijn woning in Heerlen verlaten had, vond in een voor sloop bestemd pand in Roermond de dood. De 61- jarige Heerlenaar kwam door bevriezing in het onverwarmde pand om het leven.

* * * * *

Inwoners van Islamabad die niet kunnen lezen of schrijven worden uitgesloten van het besturen van een auto of reizen in het buitenland (bedevaarten uitgesloten) krachtens een wet die vorige week van kracht is geworden ter bestrijding van het analfabetisme. Analfabetische burgers in de hoofdstad en in andere gebieden in het noordwesten van Pakistan die door de regering worden bestuurd, zullen geen paspoort, geen rijbewijs en geen wapenvergunning meer mogen aanvragen, aldus de regering. De nieuwe maatregel tegen het analfabetisme is niet van toepassing waar het de aanvraag voor een speciaal "Haj"- paspoort betreft om de pelgrimage naar Mekka in Saudi- Arabie te kunnen maken. De overheid omschreef de nieuwe wet als "experimenteel". Zij zou in de rest van het land ingevoerd kunnen worden. Drie op de vier Pakistani zijn analfabeet. Volgens officiele cijfers kan maar elf procent van de vrouwen een krant lezen of een eenvoudige brief schrijven. Ondanks de campagne om het alfabetisme te verbeteren, moeten scholen toegeven dat zij maar 56 procent van de kinderen kunnen opnemen die willen worden toegelaten.

* * * * *





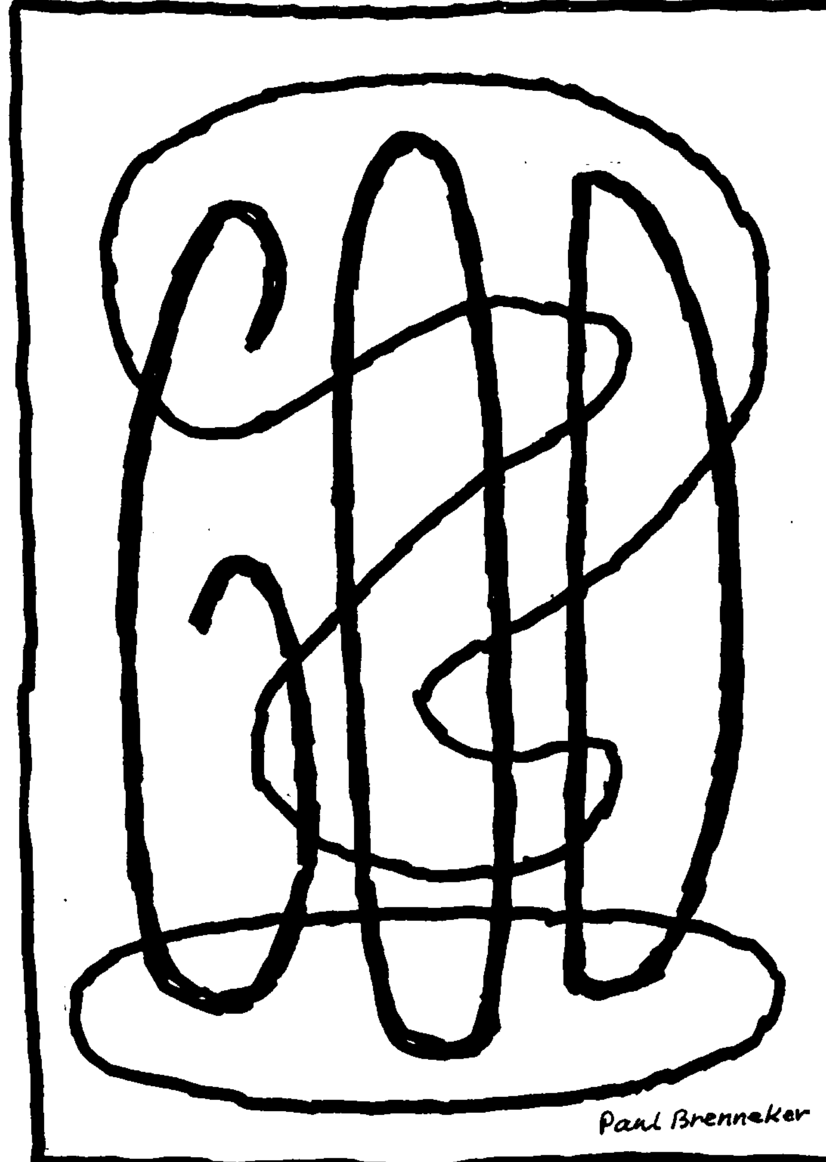


* * * * *

Het Westduitse ministerie van Volks- gezondheid, dat in verband met de komende CARNAVALS- PERIODE en de seksuele bandeloosheid waarmee dit tijdperk vaak gepaard gaat, een uitbarsting van de immuunziekte Aids vreest, heeft met het oog hierop een affiche laten maken dat waarschuwt tegen losbandig gedrag. Op de affiche staat een man met een feestneus die op het punt staat te drinken uit hetzelfde glas als dat van een vrouw. Er staat boven: "Op Aswoensdag is carnaval voorbij, maar Aids gaat door". In kleine letters staat op dezelfde affiche dat het niet gevaarlijk is om te drinken uit hetzelfde glas of om oppervlakkige zoenen te geven bij ontmoetingen in het cafe, maar dat zij die verder gaan dan dat, voorzorgs- maatregelen dienen te treffen indien de partner onbekend of een gelegenheidspartner is.

* * * * *

Tot en met 7 februari worden in de Galerie Plaka in Deventer enkele oudere schilderijen en de bekende grafieken- serie "Zoeken naar harmonie" van de Arubaanse kunst- schilder GUSTAVE NOUEL geëxposeerd. De opening van de tentoonstelling, die door verschillende bekenden werd bijgewoond, werd verricht door drs Luis Daal, als persoonlijke vriend van de schilder. Het lag in de bedoeling van de kunstenaar, die in verband met een studie die hij volgt in Spanje woont, om tijdens zijn verblijf in Nederland een grootser opgezette expositie te organiseren van de werken die hij in de afgelopen twee jaar voltooide. Deze collectie, bestaande uit circa vijftig schilderijen kon hij echter, volgens zijn zeggen om "politieke" en "bureaucratische" redenen, niet uit Spanje meenemen. Van de kant van het Arubahuis worden momenteel pogingen in het werk gesteld om de Arubaanse schilder, die in Spanje zijn doctoraal studie aan het afronden is, te helpen de schilderijen naar Nederland te krijgen.



CURACAO AGENDA

NACHTDIENST ARTSEN: Patienten van de artsen van Bandabao (3e distrikt) kunnen in spoedgevallen telefoon 641658 bellen en dan het antwoordapparaat afluisteren.
De patienten van de andere medische distrikten kunnen voor spoedgevallen de artsenpraktijk van hun eigen huisarts bellen: het antwoordapparaat zal dan mededelen wie de dienstdoende arts is.

• • • • •

WIT GELE KRUIS PRINSES MARGRIET (wijkverpleging): Kantoor Santa Maria 17, tel.: 82947 81078; geopend van maandag t/m vrijdag van 07.00-17.00 uur; zaterdag de gehele dag gesloten; na 17.00 uur kunt u de zuster van de wacht bellen: zuster Chapman, tel.: 70029, pageboy 027-360.

• • • • •

DIERENARTS: Veterinaire Dienst, Parera, tel.: 614000.

DIERENASIEL: dagelijks geopend van 08.00-12.00/14.00-18.00 uur; op zaterdag van 08.00-13.00 14.00-18.00 uur, tel.: 54300.

• • • • •

KLEUTERBUREAU 14.00-16.00 uur alleen volgens afspraak.

ZUIGELINGENBUREAU: maandagmiddag van 12.30-15.30 uur; donderdagmiddag van 07.15-10.30 uur; alleen volgens afspraak.

GEZINSVERZORGING (Kwido pa Famia): geopend van maandag t/m vrijdag van 07.00-12.30/13.30-17.00 uur, kantoor Sta. Maria 17, tel.: 80222.

• • • • •

BOTICA BANDABAO: dagelijks geopend van 08.00-19.00 uur.

BOTICA'S **(nachtdienst)**
Otrobanda: Goede Hoop, tel.: 82857.
Punda: del Pueblo, tel.: 612444.

• • • • •

DIVERSEN
TENTOONSTELLING
CURAÇAOSCH MUSEUM: openingstijden dinsdag t/m zaterdag van 09.00-12.00/14.00-17.00 uur; zondag van 10.00-16.00 uur; maandag gesloten.
t/m 8 februari: tentoonsteling van schilderijen, kleuretsen en tekeningen van Sam Parabirsingh.

CARNAVAL: 20.00-01.00 uur Tumbafestival - Stadion Dr. Antoine Maduro.

CULTUREEL CENTRUM CURAÇAO (CCC): 09.00-12.00/14.00-17.00 uur **t/m 7 februari** gelegenheid tot bezichtigen van tentoonstelling «Natuur van de Nederlandse Antillen», in samenwerking met Stinapa.

SANTA FAMIA-KERK
(t.g.v. viering van Maria Lichtmis)
17.00 uur Heilige Mis.

TELECURAÇAO: 22.15 uur eerste aflevering van de Nederlandse film «Appelgaard», met bekende Nederlandse acteurs.

• • • • •

DINSDAG
DIVERSEN
COLLEGE-CYCLUS: 18.00 uur «De Antilliaanse literatuur in wijder perspectief» (titel: «Stukjes van de puzzel, literaire figuren uit de wereld van Cola Debrot» door prof. dr. J.J. Oversteegen) - aula van de UNA.

• • • • •

TELECURAÇAO
MAANDAG: 16.30 The Smurfs; 17.00 Heroe High; 17.30 Man drechi di Dios; 17.45 CCN international hour; 18.45 Informe deportivo; 19.00 Santo Domingo invita; 20.00 Notisiero Tele-8; 20.30 10 minüt pa karnaval; 20.40 This week in Japan; 21.00 The Twilight Zone; 22.00 Wega di Number; 22.15 De Appelgaard; 23.00 Sluiting.

DINSDAG: 16.30 Thunder Cats; 17.00 Cartoons; 17.15 Siensia i Teknologia ku Leo Floridas; 17.45 CNN international hour; 18.45 Informe deportivo; 18.57 Tempu pa Dios; 19.00 Kushina di oro; 19.15 Special: «Man builds, man destroys; 19.45 RVD-programma: «Fabrika di Continental Milling»; 20.00 Notisiero Tele-8; 20.30 10 minüt pa karnaval; 20.40 Revista Deportivo; 21.30 Valerie; 22.00 Wega di Number; 22.15 Planeta Tres: «Desaroyo turístiko; 23.00 Sluiting.
(wijzigingen voorbehouden)

• • • • •

*****

TEHERAN — Iran is bereid samen te werken met een comite dat zou moeten bepalen welk land in de Golfoorlog als agressor moet worden aangemerkt, een voorstel van de secretaris- generaal van de VN. Iraakse vliegtuigen hebben woensdag luchtaanvallen uitgevoerd op 10 steden in Iran. Zij bestookten verder een olieterminal en 2 tankers. Iran kondigde een verheviging van de beschietingen op Bagdad aan. In een ziekenhuis in W-Duitsland zijn 9 Iraanse soldaten overleden, naar alle waarschijnlijkheid als gevolg van het gebruik van gifgas in de oorlog met Irak. Volgens een woordvoerder van het ziekenhuis verkeren 3 anderen in levensgevaar.

Amigoe
UITGEVERIJ AMIGOE NV
Scherpenheuvel z/n of P.O.B. 577
Curaçao N.A.
Giro 440.000
Bankrek. nr.: 11-07-313
Algemene Bank nv
Bankrek. nr.: 874.825.10
Maduro & Curiels Bank nv

CURAÇAO
Centrale (alle afdelingen)
672000
Directie:
I.M.Ph. de Maayer-Hollander.
Antillean News Holding NV
Hoofdredactie:
Laureen Ravelli-Schenk (adj.)
Overige leden Redactie:
Toon van Dongen, Hanneke van Kouwen, Paul de Windt, Monique van Meerwijk, Sheila Rhodes (secretaresse), Chris van Grol (sportmedewerker), Solange Isselt (opmaak) en Ken Wong (fotograaf).

ADVERTENTIE-AFDELING
Acquisitie:
Viola Bernardus en Janny Naaldijk.
Aanname advertenties:
Maandag t/m vrijdag van 07.30-16.00 uur; zaterdag 07.30-10.00 uur.

Alle advertenties voor de komende dag moeten 1 dag van tevoren vóór vier uur binnen zijn of op dezelfde dag vóór tien uur.

ZOEKERTJES verschijnen op dinsdag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 07.30-16.00 uur worden opgegeven, behalve op zaterdag.
Alleen zoekertjes die op maandag en donderdag vóór twaalf uur binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

UITGEVERIJ AMIGOE ARUBA
Nassaustraat 110.
Tel.: 24333 (drie lijnen).
Directeur-Hoofdredacteur:
Jos van der Schoot.
Redactie: Ramiro Tromp, Anna Tromp- Van der Schoot, Djisbie Franken (fotograaf).
Advertentie-afdeling: Jos van der Schoot en Etleen Landsmark.

BONAIRE
Correspondent:
Hubert Linkels, Kaya Gobernador N. Debrot 154, tel.: 8627.

SINT MAARTEN
Correspondent:
Gerard van Veen, Postbox 118, tel.: 24427.
Abonnement en advertenties:
The Chronicle, Grounddove Road, Pointe Blanche, tel.: 23919.
Losse nummers: Papergarden, Food Centre, Shipwrecks Stores in: Frontstreet (opposite Holland House), Great Bay Hotel, Little Bay Hotel, Mullet Bay Hotel, Papertrip Julianaluchthaven en Boekhandel Van Dorp/Eddine.

SABA:
Correspondente:
Ruth Hassell, tel.: 2299.

ST. EUSTATIUS:
Vertegenwoordigster/Correspondente:
mevrouw Peggy van de Horde, Whitewallweg 1.

DEN HAAG:
CORRESPONDENT:
Frans Kok (tel.: 070-614911).

HILVERSUM
CORRESPONDENTEN
B. Jos de Roo en Victor Hafkamp: Radio Nederland Wereldomroep (tel.: 035-16151, toestel 319).

UTRECHT:
Frans Croes (fotograaf).

MIAMI:
medewerker: David Serphos, 1420 Southeast Bayshore Drive 306, Miami Florida 33131 (tel.: 3055798622).

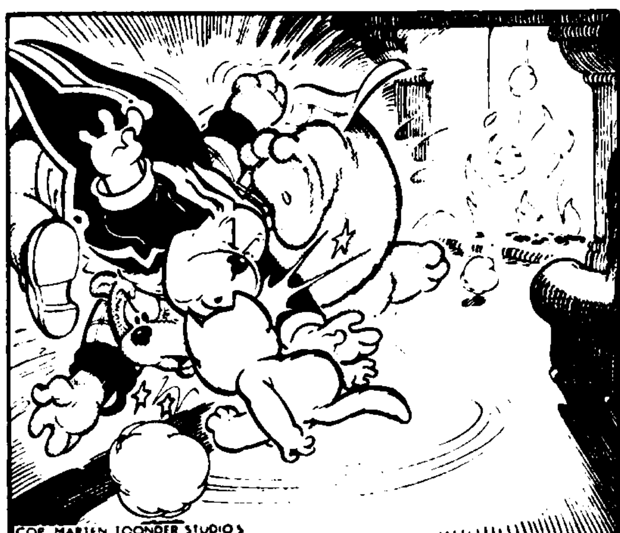
Persagentschappen: ANP en AP.
Samenwerkingsovereenkomst met The Miami Herald, De Haagsche Courant, De Brabantse Pers.

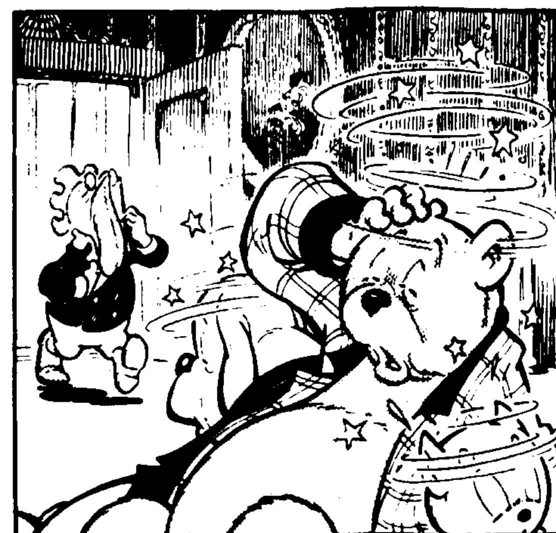
DRUKKERIJ: Rotaprint NV
DISTRIBUTIE (abonnementen):
Curaçao: Districo NV, tel.: 70503, 70504 en 70304.
Voor klachten gelieve deze nummers op te bellen. Het abonnementsgeld kan ook betaald worden via Giro rek. nr.: 208.000, Maduro's Bank rek. nr.: 286.330.08 en ABN rek. nr.: 11.15.626.
Aruba: Nassaustraat 110, tel.: 24333.
Bonaire (abonnementen en incasso): mv. A. Wong-Loi-Sing, Noord Saliña.

Losse nummers 50 cent:
Abonnementsprijs op alle eilanden van de Nederlandse Antillen veertien gulden per maand.

Buiten Antillen (Nederland):
NAƒ.80,15 per maand (luchtpost) of NAƒ.24,- per maand (zeepost); jaarlijks vooruit te betalen.







Tom Poes en de Spiegelaar

door Marten Toonder

2100 — "Je bent geen heer", riep de dwerg lachend. "Je bent een spiegelaar".

Het is te begrijpen, dat heer Bommel erg boos werd. "S-sp-spiegelaar?" stotterde hij, rood van drift. En hij haalde uit om een vreselijke klap uit te delen.

Tom Poes, die bang was voor de gevolgen, rende naar zijn vriend om hem tegen te houden en ook de brave bediende Joost begreep zijn plicht. Met een gesmoord 'excuseer' sprong hij toe om zijn meester voor manslag te behoeden.

Maar de dwerg wachtte dit allemaal niet af. Met de vlugheid van een gedachte verdween hij in de schoorsteen. Het gevolg hiervan was, dat heer Bommel, Tom Poes en Joost hevig op elkander botsten en dreunend tegen de grond sloegen.

Er trad nu even een rust in en in die stilte schreed de markies De Cantecler de Barneveldt binnen. "Pardonneer mijn onaangediend binnentreden!" begon de edelman. "Ik kwam langs en vond uw voordeur open, zodat ik..."

Hier zweeg hij. Hij hief zijn lorgnon en met opgetrokken wenkbrauwen monsterde hij enige ogenblikken het voor hem liggende groepje.

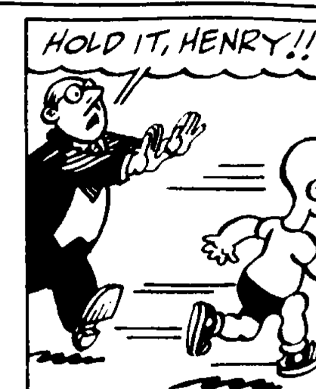
"Parblue!" hernam hij tenslotte. "Een winteravond- spelletje, vermoed ik. De eenvoudige standen houden van luidruchtige vermaak, naar ik heb vernomen. Maar ik wil niet storen!"

Hij keerde zich om om weg te gaan, maar nu kwam heer Ollie weer wat tot zichzelf. "Wacht even!" riep hij.

HENRY ® **By Dick Hodgins**









BONER'S ARK ® **By Addison & Frank Johnson**



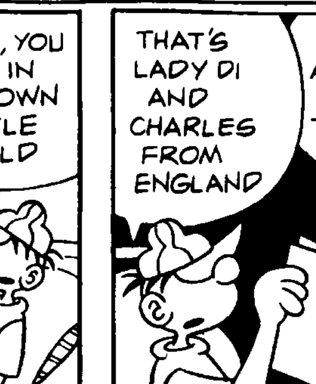






BEETLE BAILEY ® **By Mort Walker**





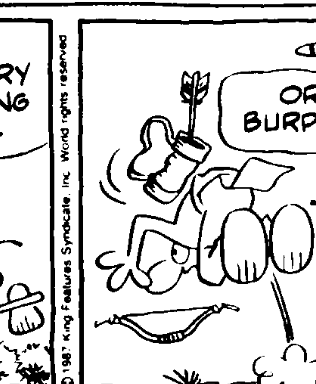




REDEYE ® **By Gordon Bess**









OPTREDEN WAARNEMEND GOUVERNEUR ALS RECHTER IN BEHANDELING

Houders van regionale diploma's willen oplossing

Niet erkende academici vragen De Koning gesprek

WILLEMSTAD — Zeven Antillianen met een in de regio gevolgde opleiding die hier niet erkend wordt, hebben zich ten einde raad gewend tot minister van Antilliaanse en Arubaanse Zaken Jan de Koning voor een onderhoud hierover. Eén van hen, Tom Henriquez, wacht intussen op antwoord op zijn brieven naar de koningin en de Tweede Kamer, waarin hij stelt dat waarnemend- gouverneur Lionel Alexander "tegen de grondbeginselen van ons democratisch bestel in" gefungeerd heeft als rechter in een rechtszaak tegen de gouverneur van de Nederlandse Antillen, toen de Raad van Beroep in Ambtenarenzaken besliste dat zijn opleiding niet erkend hoeft te worden op basis van internationale verdragen.

In een vandaag naar de Nederlandse minister verstuurd telegram vraagt het zevental hem zeer dringend om een onderhoud, over "het niet erkennen door de Nederlands- Antilliaanse regering van onze opleidingen van hoger onderwijs genoten in de regio, ondanks daartoe bestaande verplichtingen krachtens internationale verdragen en ondanks financiering en promotie door Nederland en de Antillen van het studeren van Antillianen in de regio en de Verenigde Staten". De groep stelt reeds jaren ernstig benadeeld te worden door het niet erkennen van hun opleidingen, terwijl de Antilliaanse regering tot nu toe tevergeefs benaderd is. Onder het telegram staan de namen Franck Schoop, epidemioloog; Karen Specht, school psychologist; Deborah Maduro de Perdemo, tandarts, Kathleen Richardson, reading specialist; Shaneen Elhage- Hollander, apotheker en Thomas Henriquez, fysiotherapeut.

Laatstgenoemde had eerder brieven naar de koningin en de Tweede Kamer gestuurd, waarin hij stelt dat zijn rechten geschonden zijn omdat Alexander als rechter fungeerde in de de Raad van Beroep in Ambtenarenzaken, die op 12 maart 1986 een eerder vonnis van de Ambtenaren- rechter, die de vordering van Henriquez tegen de gouverneur van de Nederlandse Antillen afwees, bevestigde. Omdat Alexander bij besluit van 28 februari ingaande 1 maart voor zes jaar benoemd **werd tot waarnemend gouverneur**, had hij zich volgens de schrijver echter van elk oordeel of beschikking in een rechtszaak tegen de gouverneur van de Antillen dienen te onthouden.

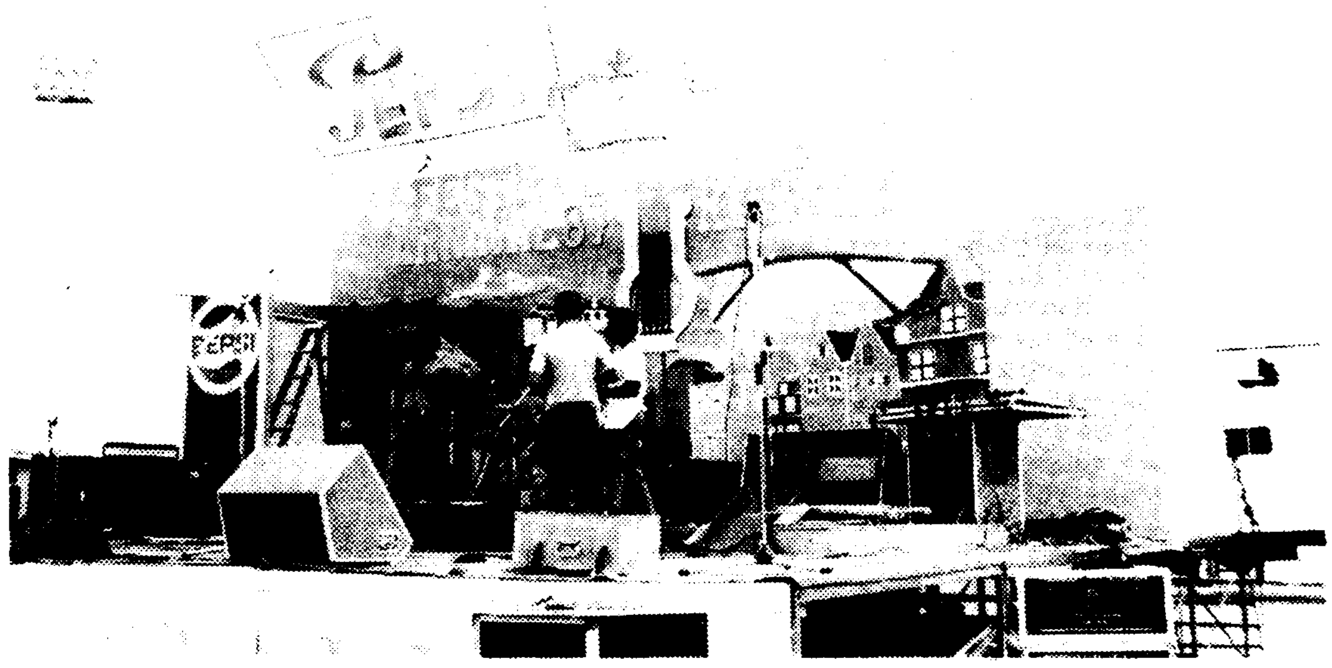
Een poging tot herziening van de beschikking werd door de Raad van Beroep geweigerd, waarbij men volgens Henriquez het fungeren van de waarnemend gouverneur heeft willen ontwijken door te stellen dat hij op 12 februari aan de beslissing mocht meewerken omdat hij op die datum nog niet beëdigd was als waarnemend gouverneur. De officiële beschikking was echter gedateerd op 12 maart. Overigens heeft waarnemend gouverneur Alex ander verklaard dat uit geen enkele wettelijke bepaling blijkt dat hij niet als deskundige rechter kan fungeren in een zaak tegen de gouverneur. Hij stelde een gewoon burger te zijn met de functie van notaris wanneer de gouverneur aanwezig is, en slechts als de gouverneur afwezig is de functie van waarnemend gouverneur uit te oefenen. Intussen had hij wel zijn ontslag ingediend als lid van de Raad.

Volgens Henriquez is dit een trieste zaak die de democratie ernstig kwetst. Hij oordeelt dat de waarnemend gouverneur in elk geval onethisch heeft gehandeld, door samen met de twee andere rechters over deze zaak te oordelen. Hij verwijst verder naar het Europees Verdrag tot bescherming van de fundamentele rechten van de mens, dat met zich meebrengt dat iedere burger recht heeft op behandeling van zijn zaak door een onafhankelijke en onpartijdige rechterlijke instantie. Alexander had volgens hem afstand moeten doen van het meewerken aan een rechterlijk oordeel in **een zaak tegen de gouverneur op** het moment dat hij op de hoogte kwam van zijn waarschijnlijke benoeming tot waarnemend gouverneur.

Henriquez vraagt Hare Majesteit om ervoor te zorgen dat deze schending van de democratie, zijn rechten en de grondbeginselen van het Staatsbestel worden recht getrokken, en dat de passende maatregelen worden getroffen, ook tegen de Raad van Beroep die het functioneren van Alexander als rechter heeft ondersteund. De directeur van het Kabinet der Koningin, mr Van Braam Van Vloten, berichtte Henriquez in opdracht van de koningin dat zijn brief in handen gesteld is van de minister van Antilliaanse en Arubaanse Zaken. De commissie voor de verzoekschriften van de Tweede Kamer, die Henriquez eveneens schreef, liet weten de brief in behandeling te hebben genomen, en hem te zijner tijd te zullen inlichten over de verdere gang van zaken.

Van groter belang dan dit juridische vraagstuk over het optreden van de waarnemend gouverneur in de zaak van Henriquez, is voor de overige betrokkenen de vraag of de Antillen op basis van internationale verdragen inderdaad verplicht zijn hun in de regio genoten opleidingen van hoger onderwijs als zodanig te erkennen, omdat daar hun functie en salaris van afhangen. De Raad van Beroep, die in het geval van Henriquez de afwijzing van zijn vordering in eerste instantie bevestigde, oordeelde dat de Antillen zich door toetreding tot de regionale Overeenkomst verplicht hebben om maatregelen te nemen die er op gericht zijn om studies, diploma's, academische graden en getuigschriften voor universitaire doeleinden en voor uitoefening van een hoger beroep onmiddellijk te erkennen. Dit geldt ook voor het door Henriquez in Colombia verkregen diploma physiotherapie.

"Het kan echter geenszins de bedoeling van de verdrag sluitende landen geweest zijn academische graden zonder meer te erkennen, in een land waar aan dezelfde opleiding een HBO- diploma verbonden wordt", aldus de Raad. Fysiotherapie staat op de Antillen bekend als een HBO-opleiding, waaraan geen academische graad pleegt te worden verbonden. De interpretatie van de appelant zou tot het ongewenste resultaat kunnen leiden dat een in Nederland afgestudeerde physiotherapeut niet als academicus wordt ingeschaald, terwijl dat wel het geval is voor iemand die dezelfde opleiding in Colombia volgde. Onderzocht moet worden volgens de Raad in hoeverre de twee opleidingen van niveau verschillen.



WILLEMSTAD — In het dr Antoine Maduro Stadion werd vanmorgen nog hard gewerkt aan voltooiing van het podium waarop vanavond de eerste deelnemers aan het zeventiende Tumba- festival hun muzikale hoogstandjes zullen presenteren. Het vanmorgen nog kale stadionterrein zal, gezien de kaart- verkoop, vanavond afgeladen zijn met tumba- fanatici.

Huidige marktpositie zeer slecht

Plannen om verkoop van hotels tijdelijk te stoppen

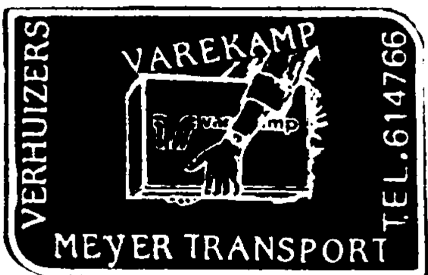
WILLEMSTAD — Op zeer korte termijn zal een beleidsdiscussie plaatsvinden waarbij een aantal belangrijke beslissingen genomen moet worden over de verkoop van de diverse zogenaamde "overheids- hotels". De pogingen die momenteel ondernomen worden om de hotels te verkopen, zijn nog niet vruchtbaar gebleken, met name omdat de markt- positie door de "rode cijfers" van vrijwel alle hotels zeer slecht is. Dat heeft als gevolg dat potentiele kopers het meer als een "gunst" zien om een hotel over te nemen en niet bereid zijn daar veel geld voor op tafel te leggen.

Dat verklaarde gedeputeerde Reintje Martina van Toerisme desgevraagd tegenover de Amigoe. Zoals bekend is een commissie belast met de verkoop van de diverse "overheids- hotels" zoals het Caribbean Hotel, het Plaza Hotel en het Princess Beach Hotel. Potentiele kopers kijken echter veel minder naar de waarde van de hotels op zich, maar veel meer naar de operationele kant. Die boeken bieden echter niet zo'n fraai overzicht: de meeste hotels draaien al jarenlang met enorme verliezen, hetgeen een van de belangrijkste redenen is dat de overheid er vanaf wil.

De gedeputeerde is echter niet voornemens om de hotels in de "baratillo" te doen en er een symbolisch bedrag voor de accepteren, hetgeen de strekking is van de meeste aanbiedingen die momenteel op tafel liggen. Niet alleen omdat de overheid daar dan zeer weinig aan verdient, maar vooral omdat de gedeputeerde niet in "give away items" gelooft. Martina is ervan overtuigd dat indien een koper een flink bedrag op tafel moet leggen voor een hotel, veel harder getracht zal worden daar een succes van te maken. In het andere geval, waarbij slechts een symbolisch bedrag betaald is, vreest de gedeputeerde dat veel eerder het bijltje erbij neergegooid zal worden met alle negatieve gevolgen van dien voor Curaçao. Op korte termijn zal daarom een vergadering plaatsvinden waarbij een aantal beslissingen genomen dienen te worden.

Zo wordt gedacht over de instelling van een deadline tot welke datum de huidige pogingen om de hotels te verkopen worden voortgezet. Indien op die datum het betrokken hotel nog niet verkocht kan worden voor een goede prijs, zou dan de beslissing genomen kunnen worden om de verkoop- plannen met een aantal jaren uit te stellen in welke periode de markt- positie van het hotel verbeterd dient te worden. Dat houdt in het afmaken van de restauratie- werkzaamheden die zoals bekend in alle hotels nog gaande zijn, maar voornamelijk het verbeteren van de operationele kant zodat de potentiele kopers dan een overzicht voorgeschoteld kan worden van een hotel dat winst maakt en goede bezettingen heeft.

Dat er een aantal jaren overheen kan gaan alvorens een dergelijke ideale situatie bereikt is, erkende de gedeputeerde. Hij voegde daar echter aan toe dat het streven is om in 1987 in alle hotels een "break- even" resultaat te krijgen. Dat zou technisch gezien mogelijk zijn, aldus de gedeputeerde die erkende dat de praktijk nog wel eens af kan wijken van de technische berekeningen. Hij noemde het echter noodzakelijk om dergelijke doelstellingen voor ogen te houden: gebeurt dat niet dan zijn de inspanningen om een "break- even" resultaat te bereiken vaak veel minder.



Jaloezie oorzaak van schietpartij

WILLEMSTAD — Jaloezie vormde de aanleiding voor een schietpartij die zaterdag- avond rond kwart voor twaalf voor een snackbar in Isla Verde plaatsvond. Daar werd een man door een kogel in de rechterarm getroffen. Hij verklaarde door een zekere "Don King" in de arm te zijn geschoten toen hij de ander het wapen afhandig probeerde te maken. Het slachtoffer werd naar de polikliniek overgebracht voor medische behandeling.

De Koning belooft slechts begrip

Begrotingshulp Antillen pas half '87 aan de orde

WILLEMSTAD — Minister Jan De Koning van Antilliaanse Zaken heeft begrip voor de "niet makkelijke situatie" waar de Antillen zich in bevinden, maar zal eventuele begrotingshulp buiten het ontwikkelingsfond om, pas in de Nederlandse regering bespreken als hij meer gegevens heeft over de voortzetting van het sanerings- beleid en het halverwege dit jaar de noodzaak toe blijkt.

Zo verklaarde de Nederlandse bewindsman na zijn aankomst op Curaçao, in verband met het halfjaarlijkse bestedings- overleg met de eilanden en het land over de door Nederland gefinancierde ontwikkelings- projecten gesproken wordt. Het bezoek heeft dit keer een bijzonder karakter, omdat het samenvalt met het Koninklijk werkbezoek aan de Antillen en Aruba, en het daaropvolgende Staatsbezoek aan Venezuela. Het is de bedoeling dat het bestedings- overleg met de Antilliaanse regering en de eilandsbesturen wordt afgerond vóór donderdag, wanneer het Koninklijk gezelschap arriveert. Om aan dit volgens De Koning "strakke maar haalbare" schema te voldoen zal het bestedingsoverleg met Bonaire en de Bovenwinden dit keer plaatsvinden in Fort Amsterdam, waartoe delegaties van de andere eilanden naar Curaçao komen.

De Koning verwacht bijvoorbeeld met het eilandgebied Curaçao snel klaar te zijn, omdat gedeputeerde van Financiën onlangs in Nederland met hem vergaderde, om de suppletoire begroting waarin de overheidsmaatregelen worden verwerkt op het met de eilandsraad afgesproken tijdstip te kunnen indienen. De Koning zei zich te realiseren dat de situatie hier niet makkelijk is, en daarom "begrip te hebben" voor verzoeken aan de Nederlandse regering. De sanerings- operatie zal volgens hem dan ook een belangrijk deel van het bestedings- overleg in beslag nemen, al is een grondige evaluatie volgens hem vereist voordat over eventuele begrotingshulp beslist kan worden. Premier Don Martina beaamde dat een belangrijk deel van de gesprekken met De Koning over het aanpassings- en stimulerings- beleid zal gaan, en zei te hopen dat er "spijkers met koppen geslagen kunnen worden".

De Koning bevestigde eveneens dat een specifiek verzoek van Antilliaanse zijde om begrotings- steun in verband met de aanpassing nog niet aan de orde is geweest in de Rijksministerraad, en dat dit pas gedaan zal worden als men nadere informatie heeft over het sanerings- proces en de effecten daarvan. Zowel Martina als De Koning verwachten dat het medio 1987 zover kan zijn. Martina verklaarde dat het gaat om "uitgangspunten en de richting van beleidslijnen", die nader ingevuld dienen te worden, waarmee de regering halverwege het jaar klaar denkt te zijn. Het hoofdprobleem is volgens De koning de beschikbare middelen, en hoe die te gebruiken voor een bijdrage aan de ontwikkeling, rekening houdende met de situatie waarin de Antillen zich bevinden.

Ten aanzien van de 10 miljoen gulden die Nederland tijdens de reis van gedeputeerde Wout heeft gegeven als begrotingshulp aan Curaçao zei de Nederlandse bewindsman dat hiervoor nog ruimte was op de begroting van het Kabinet Nederlands Antilliaanse Zaken (het ontwikkelings- fonds). De gedeputeerde had volgens hem de voorkeur gegeven aan begrotingshulp zonder een specifieke bestemming. Hij ontweek de vraag waarom hij in de Tweede Kamer had gezegd dat dit geld gebruikt kon worden voor achterstallig onderhoud, terwijl gedeputeerde Wout na terugkeer had gezegd dat het onderhoud was goedgekeurd als project binnen het normale projectenfonds, terwijl de extra 10 miljoen, en nog eens drie miljoen eind dit jaar, bestemd was voor financiering van de wachtgeldregeling. De Koning zei begrepen te hebben dat de gedeputeerde de begrotingshulp daarvoor wilde gebruiken, maar dat het hem niet uitmaakte omdat het zonder specifieke bestemming was verleend. "We hadden nogal wat ruimte waardoor die 10 miljoen mogelijk was, en in welke vorm dat wordt gegoten overleggen we nog wel", zo zei hij.

De minister ging evenmin in op zijn eerdere verklaring dat er geen sprake was van "gelijke monniken gelijke kappen", wanneer het ging om de begrotingshulp van 100 miljoen gulden die Aruba destijds kreeg en hetgeen de Antillen nu aan hulp vragen. De Antillen hopen op een gelijke behandeling als Aruba destijds kreeg, maar de Koning verklaarde in de Tweede Kamer dat de klap op Aruba door de Lago- sluiting veel sneller en drastischer was dan de inkomsten- verlaging op de Antillen, voornamelijk veroorzaakt door een afname van de off- shore sector. Martina had eerder laten weten dit geen argument te vinden, want of het nu snel of iets minder snel gaat, de overheidsinkomsten nemen drastisch af en dwingen de regering tot drastische maatregelen.

Gedeputeerde Wout had hier vrij fel op gereageerd, en gezegd dat de gevolgen wel degelijk vergelijkbaar waren met die destijds in Aruba. Zij is van mening dat de Antillen de komende jaren in totaal 250 miljoen gulden aan begrotingshulp dienen te krijgen. Martina ging hier gisteren echter niet op in, en ook De Koning voorkwam mogelijk polariserende verklaringen door te stellen dat men nog "van gedachten zou moeten wisselen" over de kwestie van een gelijke behandeling.

Koffers

WILLEMSTAD — De pogingen om het imago van Curaçao als toeristisch oord te verbeteren en om toeristen uit Europa aan te trekken, liepen gisteravond weer een stevige deuk op, toen de Nederlandse journalisten die in verband met het koninklijk bezoek op de Antillen, anderhalf uur na de landing pas hun bagage kregen. De journalisten arriveerden rond half negen, met hetzelfde vliegtuig als minister van Antilliaanse en Arubaanse Zaken Jan de Koning. Die gaf om kwart voor negen samen met de Antilliaanse premier Don Martina en gezaghebber Ronnie Casseres een persconferentie, die tot even na negen uur duurde.

De Nederlandse journalisten gingen daarna naar de aankomsthal om hun bagage op te halen om door de douane te gaan. Daar wachtte hen een verrassing, omdat de bagage niet zoals verwacht werd op de transportband lag en ook niet ergens in de hal was opgeslagen om de band vrij te maken. Nadat zij een tijdje gewacht hadden, werd bekend dat men bij het afladen van de bagage een container aan de verkeerde kant van het vliegtuig had geplaatst. Daardoor, zo werd gezegd, was de bagage voor vracht aangezien en bij het kantoor van Aerocargo terecht gekomen. Na dit bericht duurde het overigens nog een half uur voordat de journalisten en enige andere passagiers die hetzelfde overkwam, hun koffers in ontvangst konden nemen.

Zo was het na tien uur, anderhalf uur na de landing, dat zij eindelijk de aankomsthal konden verlaten om naar hun hotels te gaan. Zelfs als deze journalisten dit niet in hun verhalen of reportages melden om niet kinderachtig te zijn, is hiermee hun indruk van het eiland meteen negatief beïnvloed. Het was opvallend dat journalisten die hier vaker zijn geweest zich er nauwelijks over verbaasden, "omdat het hier altijd een puinhoop is met de bagage".

In dit geval is er een fout gemaakt bij de afhandeling, waarvoor de ALM verantwoordelijk is. Belangrijker dan de schuldvraag is echter wat de betrokken partijen doen om dit soort problemen in de toekomst te voorkomen.

Curaçao als duikbestemming steeds belangrijker

Dive operations zijn aan de u

WILLEMSTAD — De gedeputeerde van Toerisme is in overleg met de lokale "dive-operators" om de mogelijkheden te bestuderen van een verbetering van deze over het algemeen nog kleine bedrijfjes in de diverse hotels. Terwijl ook de laatste Dema show bewezen heeft dat Curaçao als duikbestemming steeds meer erkenning en aandacht krijgt bij de Amerikaanse duikers, valt er aan de te leveren service op het eiland nog een hoop te verbeteren.

Dat erkende de gedeputeerde van Toerisme, Reintje Martina, desgevraagd tegenover de Amigoe. Zoals bekend is de gedeputeerde onlangs tezamen met vijf dive- operators naar de Dema show afgereisd, hetgeen de grootste show is op het gebied van duiken. Daar is wederom gebleken dat Curaçao als duikbestemming steeds bekender wordt, aldus de gedeputeerde.

maanden

...ting

...erd wegens de brandstichting ...ij realiseerde dat het zo niet ...or kon gaan. De rechter ...erkte op dat hij weliswaar al... ...en woont, maar dat hij steeds ...eer gezelschap van de drank ...ozoekt.

De officier vond dat wel duidelijk was dat hier sprake was van een alcohol- probleem. Behalve ...et rapport van de Reclassering ...ad hij niets meer nodig en eiste ...en maanden gevangenisstraf. ...erdachte vond de straf veel te ...oog doch de rechter merkte op ...at het hem zou kunnen helpen ...an de drank af te blijven. Hij moet zich tevens onder toezicht ...keld en verbeterd dienen te worden om de toeristen meer service te kunnen geven. Dat noemde de gedeputeerde een eerste zeer belangrijke stap. Nu dat besef er is kan gewerkt worden aan invulling van de wensen.

Zo noemde de gedeputeerde

IN DE CARIBECLUB weten ze ook wat carnaval vieren is. Dat bleek zaterdagavond tijdens de Mamaracho- avond (zie foto). Er heerste een uitgelaten stemming. Geheel rechts Caribe- voorzitter Ebby Arends met feestmuts op.

Aanbieding nieuwe Charuba-boeken

ORANJESTAD — Vrijdagavond, 6 februari, aanstaande zullen om acht uur 's avonds in de Biblioteca Nacional vier nieuwe Charuba- uitgaven gepresenteerd worden.

Dat is dan allereerst Miep Diekmann: *Shon Carco*, de derde door APA- docente Joyce Pereira met haar vertaal- collectief in het Papiamentu vertaalde uitgave uit de serie *Cu luz na man*.

Vervolgens biedt Wim Rutgers zijn nieuwe studie aan, een verzameling van in diverse tijdschriften van de Antillen en daarbuiten verschenen opstellen over Caribische literatuur, onder de titel *Dubbeltje lezen Stuivertje schrijven* (zie Napa van 17 januari).

Tot slot zal Frances Kelly haar dubbel- debuut, de verhalenbundel *Wi-ki-ki-ri-ki-ki*, in het Nederlands en in het Papiamentu, presenteren. In de Napa van 24 januari werd een interview met haar afgedrukt over deze uitgaven.

De drie auteurs zullen een korte toelichting geven op elk van de uitgaven, waarna er een gezellig samenzijn is en gelegenheid om het werk te kopen, voorzien van een handtekening van de auteurs.

*****

ROTTERDAM — Alle havenwerkers uit de dagploegen van de arbeidspool SHB, de grootste werkgever in het stukgoed, legden vanmorgen het werk neer uit protest tegen het ontslagplan van de stukgoedwerkgevers. Het gaat om 1.300 man.

..ok diensten van McGuire niet meer nodig

Z..ven werknemers Palmbeach ..otel naar huis gestuurd

..ANJESTAD — In het ca- ..n het Aruba Palmbe- ..el zijn vrijdagavond .. werknemers naar huis ..rd, terwijl de nieuwe ..naren definitief besloten ..n geen gebruik meer te ..n van de heer Mickey ..ire, die niet de leiding ..het casino meer had na de ..name, doch wel aan de ..e eigenaren adviezen .. Dat is nu afgelopen. ..s overweegt de directie ..

re eveneens ontslagen was, stelde de heer Williams duidelijk, dat er niets te ontslaan was omdat McGuire na overname van het casino door de groep Ottinger, niet meer met de leiding belast was. Hij trad wel eens als consultant op waarvoor hij geen vergoeding ontving, doch nu werd definitief besloten geen gebruik meer te maken van de consultant diensten van de heer McGuire.

De heer Williams was erg enthousiast over de afgelopen maanden, waar telkenmalen weer bleek dat het hotel weer de nodige belangstelling trekt ook van lokale mensen. Dat bleek zondagmiddag toen tegen de duizend mensen in het hotel waren om een barbeque- brassband-middag bij te komen wonen, waar een uitstekende stemming heerste. De directie is van plan

Lastpost wil vrouw neersteken

WILLEMSTAD — De vrouw van een toko- eigenaar te Sta Catharina liep vrijdag- avond een vrij diepe snijwond aan de rechterhand op, toen zij probeerde te voorkomen door de 59-jarige V.M. in de borst te worden gestoken. De man was eerder door de eigenaar van de zaak uit de toko verwijderd, wegens zijn lastige gedrag. Hij was het daarmee niet eens en had de eigenaar met een blik op het hoofd geslagen. Die had op zijn beurt de man een stomp in het gezicht verkocht. Deze droop daarop af, maar kwam korte tijd later met een mes terug en probeerde toen de vrouw neer te steken. Hij werd door de politie aangehouden en aan de recherche overgedragen.

Man steekt ander neer

WILLEMSTAD — Een woordenwisseling leidde gisteren een 18- jarige ertoe een andere man met een mes in de linker- schouder te steken. Deze moest daarvoor in het ziekenhuis worden behandeld. De dader werd door de politie aangehouden en het mes in beslag genomen.

Schutter aangehouden

WILLEMSTAD — De politie hield zaterdag de 22- jarige R.M.R. aan op verdenking die ochtend rond drie uur voor een lokaliteit te Salinja een andere man te hebben doodgeschoten. De aangehoudene was er na zijn daad met een auto vandoor gegaan, maar kon later op de dag gearresteerd worden.



ZAKENVARIA

GROTE BELANGSTELLING** bestond er vrijdagmiddag bij **Wimco waar het nieuwe wijnproduct «Canella Bang» werd geïntroduceerd. General manager Ru Fijnje (zie foto) zorgde persoonlijk, dat ieder die wilde proeven, ook alle gelegenheid kreeg. Hij is bijzonder blij dat Wimco deze bekende wijnen op de Arubaanse markt kon brengen.

Boot gestolen

ORANJESTAD — Een visser van Sabana Liber deed aangifte van diefstal van zijn boot «Marmin», die in zee in de buurt van Holiday Inn lag. De boot is rood met wit en tweeëntwintig voet lang. De boot had aan boord twee buitenboord- motoren van 55HP. Het geheel heeft een waarde van vijftienduizend florin.



ORANJESTAD — In tegenwoordigheid van gouverneur F.B. Tromp (zie foto) ministers Watty Vos en mr. Mito Croes en directeur Frans Hage vond zondagmiddag de officiële opening plaats van de PAAZ- afdeling bij het Dr. Horacio Oduber hospitaal. Een gedenkplaat (zie foto) bevestigde de opening van de PAAZ door gouverneur F.B. Tromp.

Londen en Buenos Aires willen confrontatie voorkomen

Argentinië beproeft Britse visserij-zone bij Malvinas

LONDEN/BUENOS AIRES — De Argentijnse kustwacht is op de eerste dag van het van kracht worden van de visserijzone rond de Falkland- eilanden deze zone binnengedrongen. Dit gebeurt echter met schepen welke over weinig vuurkracht beschikken. Engeland van zijn kant patrouilleert langs deze grens van zijn visserijzone met twee niet- militaire schepen. Argentinië erkent de Britse bevoegdheid om deze visserij- zone vast te stellen niet. Beide landen willen het echter niet op een militaire confrontatie laten aankomen.

Reeds vanuit tien landen is de de door Londen geeiste vergunning aangevraagd om te mogen vissen in het Malvinas- gebied dat rijk is aan vis. Onder meer aan inktvis. Volgens de visserij van de Malvinas dreigde overbevissing, vooral door landen van het Oostblok. Dit was voor Londen officieel de reden om een visserij- zone af te kondigen. Wil men binnen deze zone gaan vissen dan zal men daarvoor een vergunning moeten aanvragen welke tachtigduizend pond sterling kost oftewel 125.000 dollar. Er zouden volgens Londen al tweehonderd vergunningen zijn aangevraagd. Van Russische zijde is nog geen vergunning aangevraagd maar Moskou is wel van plan de zone te respecteren. Er werd vergunningen aangevraagd vanuit Chili, Frankrijk, Griekenland, Groot Brittannie, Italie, Japan, Polen, Spanje, Taiwan en Zuid Korea. De visserijzone valt samen met de militaire zone van 150 mijl welke Londen afkondigde na het winnen van de Falkland- oorlog tegen Argentinie in de eerste helft van 1982.

Van Argentijnse zijde is men op de eerste dag van de visserijzone al het betwiste visserij- gebied binnengedrongen. Dit gebeurde door schepen van de Kustwacht, welke valt onder de politie ter zee. Zo deelde de minister van Defensie Alfredo Mosso mee. Het gaat hierbij om schepen welke over weinig vuurkracht beschikken. Argentinie wil zich namelijk niet neerleggen bij de eenzijdig genomen beslissing van Londen om een dergelijke zone af te kondigen in een gebied dat volgens Buenos Aires tot de Argentijnse souvereiniteit behoort. Om die reden zullen schepen van de Kustwacht het gebied binnen blijven dringen. Maar uit Mosso's verklaring werd wel duidelijk dat ook Argentinie het conflict niet wil "militariseren". De Kustwacht is dan ook een orgaan dat zich vooral op de veiligheid toelegt. Het zou wat anders zijn, aldus Mosso, wanneer de patrouilles zouden worden uitgevoerd door de Marine bijvoorbeeld. Het enige doel van de Kustwacht- patrouilles is om duidelijk te maken dat Buenos Aires de visserij- zone niet erkent. Bij Buitenlandse zaken in Argentinie zei men ook dat men geen moeilijkheden verwacht.

Het valt op dat aan Britse zijde de bescherming van de visserijzone is opgedragen aan twee niet- militaire schepen. Deze patrouilleren in het betrokken gebied om schending van de visserijzone te voorkomen.

San Salvador ruilt 39 gewonde guerrillastrijders voor 1 leger-kolonel

SAN SALVADOR — De Salvadoraanse regering heeft donderdag 39 politieke gevangenen vrijgelaten. Zij zijn inmiddels per vliegtuig in Mexico aangekomen. Velen van de vrijgelatenen zijn gewond geraakt in de guerrillastrijd. De guerrilla op zijn beurt laat leger- kolonel Omar Napoleon Avalos vrij.

De vrijgelaten gevangenen zijn leden van het guerrillaleger van het Farabundo Marti Bevrijdingsfront FMLN. Zij werden overgedragen aan leden van het Internationale Rode Kruis en gingen daarna met een lijnvliegtuig naar Mexico. Aan hun vrijlating is langdurig overleg voorafgegaan waarbij in feite een gevangenen- ruil betrof. In augustus begonnen de besprekingen waarbij uiteindelijk betrokken waren het FMLN, het Rode Kruis, het aartsbisdom San Salvador en de minister van Cultuur Julio Rey Prendes, een vertrouweling van president Jose Napoleon Duarte. Aanvankelijk wilde de guerrilla de vrijlating van 81 gevangenen in ruil voor de kolonel die zich al vijftien maanden in guerrilla- handen bevond.

Uit een officiele verklaring van de strijdkrachten moet blijken dat het vrijlaten van de gewonde gevangenen gezien moet worden als een "humanitaire geste om de vrijlating te bereiken van kolonel Omar Napoleon Avalos". Deze werd ontvoerd van zijn landgoed in de centrale provincie Cuscatlan. Hij was directeur van de Burger- luchtvaart.

Vrouwen aangehouden

WILLEMSTAD — Bij een controle door functionarissen van de Bijzondere Opsporings-Brigade en de Immigratie, werden op een vrijdag- avond op verdenking van het bedrijven van prostitutie in het totaal 22 vrouwen aangehouden. Twaalf daarvan bleken zich illegaal op het eiland te bevinden, terwijl twee in het politie- register werden ingeschreven. De overige vrouwen bleken met Antillianen te zijn gehuwd.



ARUBA DAILY

Sacharov

Politieke gevangenen overal vrijlaten

WENEN — De dissident Andrej Sacharov in de Sovjetunie heeft in een verklaring aan de Europese veiligheids- conferentie in Wenen gepleit voor de invrijheidstelling van alle politieke gevangenen in de Sovjetunie en in de hele wereld.

De verklaring, verstrekt op het ogenblik waarop de vervolg- conferentie over veiligheid en samenwerking in Europa na haar winterreces werd hervat, werd naar Wenen gebracht door een groep Amerikaanse academici, die Sacharov in Moskou bezocht.

"De vrijlating van gevangenen van geweten in de Sovjetunie zou aantonen dat het proces van liberalisatie van de samenleving echt is", aldus de natuurkundige Sacharov.

Hij voegde er aan toe: "Wij weten dat er ongeveer 700 gevangenen van geweten zijn doordat we hun naam en vonnis kennen. In werkelijkheid zijn het er meer, waarschijnlijk twee of drie keer zoveel, als men er degenen bij insluit die in psychiatrische ziekenhuizen zijn ondergebracht en veroordeeld krachtens opgeblazen beschuldigingen".

Sacharov vroeg het Kremlin ook het recht van emigratie en terugkeer naar iemands vaderland te waarborgen en reizen toe te staan.

Volgens de dissident is de beperking van deze rechten in strijd met internationale verdragen, waaronder ook de accoorden van Helsinki.

Sacharov noemde enkele groeperingen op die volgens hem in de Sovjetunie worden onderdrukt: de waarnemers van de naleving van de accoorden van Helsinki, onafhankelijke ijveraars voor de rechten van de mens en onofficiele samizdat- uitgevers, die "in gevangenissen, kampen en psychiatrische ziekenhuizen zitten en zich, weggerukt van familie en niet in staat hun beroep uit te oefenen, in ballingschap bevinden".

De natuurkundige noemde 17 vooraanstaande ijveraars voor de mensenrechten en zei: "Het is onze gemeenschappelijke verantwoordelijkheid ons hun lot aan te trekken en te streven naar hun vrijheid".

..betekenis van de administratie in een onderneming, de functie van de administrateur, zijn verhouding tot en samenwerking met deskundigen uit andere disciplines, het vereiste functieprofiel en de opleidings- vereisten. Booster is register- accountant bij het accountants- kantoor Van Dien en Co. De lezing begint om half negen en de toegang is gratis.

Brand

WILLEMSTAD — Doordat een hond tegen een kleine gascylinder aanliep en deze daardoor kwam te vallen en vervolgens ontplofte, ontstond gisteren brand in de keuken van een woning aan de Esmeraldaweg. De brand kon door brandspuiten van de post Rio Canario worden geblust. De woning liep echter toch aanzienlijke schade op.

WILLEMSTAD — De nationale luchtvaart- maatschappij van Brazilie (VASP) heeft twee vertegenwoordigers aangesteld die de diverse landen waarop de VASP vliegt bezoeken. Zo waren de heren Pedro Couto en Arturo Sousa- Neto onlangs op Curaçao waar zij in gezelschap van Ernesto Vos van de ALM een bezoek brachten aan de gedeputeerde van Economische Ontwikkeling, Agustin Diaz. Onderwerp van gesprek was onder andere de mogelijkheden van het organiseren van een tentoonstelling waarbij de diverse producten uit Brazilie bij de Curaçaose bevolking geïntroduceerd kunnen worden.



Over Britse spionagesatelliet

Scotland Yard neemt kisten documenten bij BBC in beslag

GLASGOW — Een speciale afdeling van Scotland Yard heeft zaterdagnacht het Schotse hoofdkantoor van de Britse omroep BBC doorzocht naar documenten die te maken hebben met een documentaire over de Britse spionage- satelliet Zircon. Dit heeft de BBC meegedeeld. De politie nam kisten vol documenten in beslag.

De BBC had overigens al besloten de gewraakte documentaire over een geheim programma over de ontwikkeling van een spionage satelliet niet uit te zenden, nadat de regering had verklaard dat uitzending de nationale veiligheid in gevaar zou brengen.

Maar de journalist die voor de documentaire verantwoordelijk was, Duncan Campbell, heeft de resultaten van zijn onderzoek vorige week wel gepubliceerd in het linkse weekblad de "New Statesman". Campbell beweerde in zijn artikel dat de regering het project illegaal verborgen heeft gehouden voor het Britse parlement. Vorige week werden Campbells woning en de kantoren van de "New Statesman" al doorzocht.

Volgens de BBC werd de huiszoeking uitgevoerd door een twaalftal rechercheurs die een huiszoekings- bevel hadden op basis van de wet op officiële geheimen (Official Secrets Act). De doorzoeking liep niet volgens plan. Tot tweemaal toe verklaarde een rechter het huiszoekingsbevel ongeldig. Pas de derde maal kon de politie de documenten werkelijk in beslag nemen. Journalisten en technici van de BBC werden in het holst van de nacht door de politie per taxi naar het hoofdkantoor ontboden om te helpen bij het uitzoeken van de documenten.

Labour voorman Neil Kinnock sprak zondag van een actie die "zeer kwetsend" is voor de opvattingen over vrijheid in het land. In een verklaring hebben journalisten van de BBC gezegd "verbijsterd te zijn over het optreden tegen personen die hun normale werk verrichten"

TWEE WINNAARS VAN HET 49E HOOGOVENS SCHAAKTOERNOOI

Van der Sterren eindigde het toernooi met winst

Short en Kortsjnoi eindigden beiden met een remise op de eerste plaats

WIJK AAN ZEE — Short en Kortsjnoi hebben de winst in het 49e Hoogovens toernooi gedeeld. Beide grootmeesters remiseerden zondag in Wijk aan Zee in de slotronde. Kortsjnoi deed met zwart geen daadkrachtige poging verdedigingskunstenaar Andersson te verschalken. Short zwoegde hard tegen Flear, maar schoot er weinig mee op. In het toren-eindspel had hij weliswaar een pion meer, maar Flear hield de partij gemakkelijk remise.

Door deze ontwikkelingen eindigden beide kemphanen gelijk met de fraaie score van 9,5 uit 13 ronden. goed voor een cheque van 8500 gulden plus een invitatie voor de lustrum-editie, waarin ook Jan Timman present zal zijn. Voor Kortsjnoi was het de vierde keer dat hij het Hoogovens toernooi won; daarmee kwam hij op gelijke hoogte met Euwe en Portisch. Short won voor de tweede keer. Bovendien werd hij de eerste speler in de geschiedenis die het toernooi twee achtereenvolgende malen op zijn naam bracht. Voor een pas 21-jarige een fraaie prestatie. Zeker gezien de geduchte bezetting.

Hoogovens 1987 was een aantrekkelijke aflevering. In de beginfase door toedoen van Short, die net als vorig jaar met drie overwinningen van start ging. Daarna door de magnifieke inhaalsrace van Kortsjnoi. De maestro opende met een nederlaag tegen Short, remiseerde daarna twee keer en zette vervolgens de achtervolging in. Zaterdag, op de laatste rustdag, voltooide hij het karwei. Door winst na 94 zetten in de hangpartij tegen Nogueiras achterhaalde hij de koploper Short. Met de remise tegen Andersson bracht hij zijn score uit de laatste tien ronden op 8,5 punt.

Kortsjnoi logenstrafte in Wijk aan Zee de bewering dat schaakspelers op VUT-leeftijd afgeschreven kunnen worden. Wel deed hij een concessie door konsekwent te kiezen voor minder scherpe openingen. Zijn voordeeltjes verwierf hij op grond van zijn imponerende kennis van het midden- en eindspel. Hoe gering soms ook, ze waren voor hem voldoende om traag maar efficiënt de partij naar zich toe te trekken. Tegen Andersson deed hij zondag geen serieuze winstpoging. Zijn respect voor de kleine Zweed, die derde werd op anderhalve punt, was zo groot dat hij nog voor de tijdnoodfase remise aanbood.

Na die vroege remise verplaatste de aandacht van de vele toeschouwers zich naar het duel tussen Flear en Short. De jonge koploper verraste zijn landgenoot door met zwart voor de zelden gespeelde Stonewall-variant van de Hollandse verdediging te kiezen. Flear hield het op een bescheiden opzet, verloor het initiatief, maar kwam ondanks de verbeten winstpoging van Short nimmer in echte moeilijkheden.

De Britse hoop, die het predikaat 'Best of the West' van Jan Timman heeft overgenomen, keek terug op een geslaagd toernooi. Vooral zijn partij tegen Ljubojevic zal nog in vele schaakbladen uitgebreid geanalyseerd worden.

Van het nationale trio Van der Wiel, Sosonko en Van der Sterren stelde eerstgenoemde teleur. Zijn verblijf bij de top-twintig van de wereld was van korte duur. Door zijn matige prestaties in Reggio Emilia en Wijk aan Zee, elfde met 5,5 punt waardoor hij 15 ELO-punten verloor, viel hij stevig terug. Sosonko en Van der Sterren deelden de achtste plaats met Ljubojevic. Het trio scoorde vijftig procent.

Van der Sterren had een uitstekende start (2,5 uit 3) en een prima einde. In de slotronde versloeg hij Miles, die zich in het klassieke dame-gambiet verkeek op een taktische wending. Van der Sterren veroverde in de opening een volle kwaliteit, moest daarna nog even diep ademhalen, maar liet zijn prooi niet meer ontsnappen. Hoewel hij met 6,5 punt een vol punt tekort kwam voor het grootmeester resultaat, verdiende hij wel 10 ELO-punten, Genna Sosonko een paar minder. De Amsterdammer schoof elf partijen naar remise, leefde zich een keer in zijn lijfvariant (tegen Flear) uit en vergaloppeerde zich tegen Zapata.

In de B-groep werd de winst eveneens gedeeld. De Hongaar Farago, de Belg Winants en de Russin Nona Gaprindasjvili eindigden met 7 uit elf gelijk. Daarmee kreeg het slot voor Winants een dramatisch tintje. Hij had uit zijn laatste twee partijen anderhalf punt nodig om zijn eerste grootmeester- resultaat te behalen. Voor een speler uit België, een land dat in O'Kelly in de jaren veertig zijn laatste grootmeester telde, een opzienbarende prestatie. Winants, op dit ogenblik de enige actieve meester in zijn land, bezweek onder de druk. Vrijdag liet hij in de voorlaatste ronde de Australiër Rogers ontsnappen met remise, zondag tegen Bruno Carlier blunderde hij stevig. Daardoor werd Winants, die in het tweede team van Volmac Rotterdam speelt, achterhaald door de Hongaarse grootmeester Farago en de Russin Gaprindasjvili. De oud-wereldkampioene overbluffte in de slotronde de verkouden en grieperige Jeroen Piket. De pas 18 jaar geworden beroepsspeler uit Leiden werd overigens wel de beste Nederlander met 6 punten. Hij startte met twee nederlagen, won daarna vier keer en had het daarna in de slotdagen met een half uit twee wederom te kwaad met zichzelf.

0-0-0-0-0

VOETBAL / MAR DEL PLATA — Bundesliga- club 1.FC Köln heeft tijdens een voetbaltoernooi in Mar del Plata (Argentinië) 1-1 gespeeld tegen Riverplate, de winnaar van de wereldbeker. De doelpunten- makers waren Geilenkirchen voor Köln en Alzamendi voor de Argentijnen. Een andere wedstrijd uit dat toernooi heeft men gewonnen. Independiente werd door de Westduitsers met 2-1 verslagen door doelpunten van Allofs en Engels. Bochini scoorde tegen.

Amerikaan rijdt erg veel voor-wedstrijden dit seizoen:

Tour-winnaar Greg Lemond start dit jaar met tegenzin in de Ronde van Italië

PARIJS — Greg Lemond, de laatste winnaar van de Ronde van Frankrijk, zal in het nieuwe seizoen opnieuw starten in zowel de Tour de France als de Italiaanse Giro. De oud-wereldkampioen, door het afscheid van Bernard Hinault niet langer 'mede-directeur' van de sterkste Franse wielerstal, heeft ook de belangrijkste klassiekers op zijn agenda staan.

In het nieuwe seizoen bezit Lemond 24 ploegmaten in de ploeg Toshiba, die sterke overeenkomsten vertoont met de La Vie Claire-ploeg, die vorig jaar het beeld van de Tour de France beheerste. Blijvers zijn onder andere de Zwitser Niki Rutimann, zijn landgenoot Guido Winterberg, de Canadees Steve Bauer, de talentvolle Amerikaan Roy Nickman en de Fransman Jean-François Bernard, die als belangrijkste steunpilaar voor kopman Lemon zal functioneren. Nieuwkomer is de Nederlander Johan Lammerts, de voormalige werknemer van Peter Post die na een Italiaans jaar nu voor een Frans avontuur heeft gekozen.

"Ik heb niet naar een vervanger voor Hinault gezocht. Lemond is onze belangrijkste man in de etappekoersen. Daarnaast beschikt de ploeg over renners, die in staat moeten zijn andere belangrijke wedstrijden te winnen", aldus ploegleider Paul Kochli. "We richten ons op handhaving van de sterke positie in etappewedstrijden. Daarnaast zullen we proberen de resultaten in de klassiekers te verbeteren."

Ondanks de 'tegenwerking' in de Giro start Lemond weer in de belangrijkste etappewedstrijd van Italië. De winnaar van de Tour de France zou liever niet gaan. "Ik heb geen al te prettige herinneringen aan de Giro, maar het is de beste voorbereiding op de Ronde van Frankrijk. Ik ga dit jaar met de sterkst mogelijke ploeg naar Italië. Om de Giro te winnen."

Om op tijd in vorm te zijn stort de Amerikaan zich al in februari in de wedstrijden. "Ik heb ongeveer 3000 kilometer afgezien voor ik terug keer naar de Verenigde Staten om de training te hervatten. In april ben ik weer aanwezig in de Ronde van Vlaanderen", verklaarde Lemond zijn vroege aanwezigheid in de Europese wedstrijden.

Op de wedstrijdagenda van Lemond staat dit seizoen de kleine etappewedstrijden Ruta del Sol, de Tirreno - Adriatico en de Ronde van Romandië. De renner verschijnt daarnaast in de Omloop van Het Volk, de Ronde van Vlaanderen, Gent - Wevelgem, de Waalse Pijl, Luik - Bastenaken - Luik, Parijs - Roubaix en Milaan - San Remo.

De Toshiba-ploeg ziet er als volgt uit:
Vincent Barteau, Charley Bernard, Jean-François Bernard, Philippe Chevallier, Pascal Dubois, Dominique Gaigne, Dominique en Jean-Claude Garde, Frederic Garnier, Christian Jourdan, Luc Leblanc, Jean-Claude Leclercq, Philippe Leleu (allen Frankrijk), Kim Anderson (Den), Steve Bauer (Can), Roy Knickman en Greg Lemond (Vst), Janusz Kuum (Noo), Othmar Haefliger, Heinz Imboden, Pascal Richard, Niki Rutimann, Guido Winterberg (allen Zwi), Johan Lammerts (Ned) en Andres Kappes (WDl). Opvallend is hierbij dat er zich geen enkel Belg in de ploeg van Kochli bevindt.

Moest nu nog tweemaal in vijf races winnen:

Stars and Stripes ook in tweede race om de America Cup tegen de Kookaburra III het snelst

FREMANTLE — Het Amerikaanse jacht Stars and Stripes heeft een verrassende sterke opening gehad van de wedstrijdserie om de America Cup. Nadat het jacht van schipper Dennis Conner zaterdag het eerste duel met de Australische verdediger van de beker Kookaburra III met een verschil van 1 minuut en 41 seconden had gewonnen, was het zondag opnieuw het snelst. Ditmaal was het verschil 1 minuut en 9 seconden. De Amerikanen behoeven van de resterende vijf wedstrijden er nog slechts twee te winnen om de oudste zeilbeker ter wereld weer terug te kunnen brengen waarhij in 1983 verrassend werd weggehaald: de Verenigde Staten.

Dennis Conner is hard op weg de smaad van 1983 uit te wissen. Destijds verloor de thans 44-jarige zeilspecialist voor Rhode Island met de Liberty van de Australia II van Alan Bond. Het was de eerste maal in de 133 jaar bestaande traditie van de door koningin Victoria ingestelde wedstrijdreeks, dat Australië de beker veroverde. Sindsdien zijn er aan beide zijden van de Stille Oceaan enorme bedragen in de bouw en ontwikkeling van nieuwe twaalf-meterjachten gestopt.

De Stars and Stripes van de San Diego Yachtclub zorgde bij de selectiewedstrijden al voor een verrassing door het Nieuwzeelandse glasfiberjacht The New Zealand de weg naar de eindstreep te versperren. Maar men had niet gedacht, dat het Amerikaanse jacht ook bij licht weer sneller zou lopen dan de Kookaburra III. In de ontwikkeling van dit jacht heeft de multimiljonair Kevin Parry de laatste jaren miljoenen gestoken.

Toch was er van enige strijd geen sprake. Vooral niet in de eerste race.

Met een lichtweer-spinnaker voor liepen de Amerikanen in het voor-de-windse rak snel weg nadat de Australiërs met een agressieve start tevergeefs hadden gepoogd hun tegenstander in moeilijkheden te brengen. Het rustige weer toonden meer overeenkomsten met dat van Newport / Rhode Island dan met de gewoonlijk nogal ruwe zeeën van de Indische Oceaan voor Fremantle. Bij gebrek aan wind was de start zelfs een half uur uitgesteld.

Vanaf het strand keken tienduizenden belangstellenden toe. De entourage aan de andere kant werd gevormd door vijf voor anker liggende oceaanstomers met daartussen in honderden plezierjachten. Ook aan-de-wind liep de Stars and Stripes aanzienlijk sneller. Het verschil liep op tot twee minuten. Pas op het stuk naar de finish nam Conner wat minder risico, waardoor de 28-jarige stuurman Iain Murray de achterstand nog enigszins kon verkleinen.

De tweede race begon zondag met een even uniek als merkwaardig protest. De Australische boot met de startstuurman Peter Gilmour aan het roer, ging drie seconden eerder dan de Stars and Stripes door de startlijn, maar hees desondanks de protestvlag. De zee was aanzienlijk ruwer en de wind sterker. Maar ook onder deze omstandigheden voelden de Amerikanen zich opperbest. Vooral in de aan-de-windse rakken maakte de Stars and Stripes veel vaart. Conner stond nonchalant aan het wiel en liet zich door zijn vingertoppen de juiste koers door de witschuimende golven opleggen. Het grootste verschil bedroeg ditmaal 1 minuut en 14 seconden en er was geen sprake van een serieuze Australische comeback.

Na bestudering van de videotapes besloot het Australische syndicaat geen officieel protest in te dienen bij de internationale jury.

Leo Beenhakker wachten woelige dagen na nederlaag:

Gary Lineker scoort hattrick in de klassieker Barcelona - Real Madrid

BARCELONA — Gary Lineker was zaterdagavond verantwoordelijk voor de marginale zege (3-2) van Barcelona op aartsrivaal Real Madrid. De topscorer van het toernooi om de wereldtitel in Mexico, scoorde tegen de ploeg van Beenhakker drie keer, de laatste treffer in het begin van de tweede helft. Voor de met 90.000 toeschouwers gevulde stadion Nou Camp stond Barcelona bij rust voor met 2-0. De Argentijn Valdano en de Mexicaan Sanchez scoorden tegen. Door de overwinning heeft Barcelona nu een voorsprong van drie punten op Real in de strijd om de landstitel.

Real Madrid werd Pobre Madrid. Alle toeschouwers in Nou Camp en heel Spanje aan de buis zagen zaterdagavond het Koninklijke van Leo Beenhakkers voetbalinstituut in negentig minuten overgaan in nederigheid. De Nederlandse trainer van de Spaanse titelverdediger was na afloop opgelucht dat de afstraffing 'slechts' in 2-3 was uitgedrukt.

Desondanks wachten de ambitieuze ex-bondscoach woelige dagen in de hoofdstad. Het supporterslegioen had het al niet meer zo op hem begrepen na de povere vertoning vorige week tegen Osasuna. Hij probeerde zich er niets van aan te trekken. Beter dan de 'Socios' wist hij dat juist zijn sterren - Butragueno, Valdano, Michel en Hugo Sanchez - niet in topvorm verkeerden. Beenhakker dekte zich voor het prestigeduel tegen Barcelona, met de eerste plaats op de ranglijst als inzet, in voor het dreigende onheil. "In deze wedstrijd wordt de competitie niet beslist", zei hij. "Hierna komen nog negentien wedstrijden, waarvan twee in de play-offs voor de titel tegen Barcelona."

Voorlopig ging de souvereiniteit van Spaans voetballand naar Barcelona. De voorsprong op de aartsrivaal werd in een rechtstreeks duel opgevoerd tot drie punten. De klassieker in de Catalaanse voetbaltempel kreeg een ongekende opening. Binnen vijf minuten scoorde Lineker tweemaal in de 3e en 5e minuut. De Engelse spits (ex-Everton) kreeg twee inleggers na openingen over rechts, creaties van Victor en Carasco. "Ik kon mijn ogen niet geloven", bekende Beenhakker later. "In de opening gaven zij alles wat ze in zich hadden, wij stonden er als dooie vogeltjes bij. Chendo en Camacho zijn geweldige mandekkers. Om welke duistere oorzaak dan ook waren zij tijdens deze wedstrijd nergens." Beenhakker sprak deze harde taal in een Nederlands onderonsje. Tegenover de Spaanse pers uitte hij alleen maar algemeenheden en onthield hij zich van kritiek op de spelers.

Lineker schreef geschiedenis toen hij kort na rust ook het derde doelpunt op zijn naam bracht. Zijn doelpunten waren geen van drieën zeldzame schoonheden, ze werden wel gekenmerkt door zijn positiespel. Lineker heeft wat Gerd Müller vroeger had; hij staat altijd op de goede plaats, mist weinig kansen en is begiftigd met een enorme hoge startsnelheid.

De 3-0 viel direct nadat het bijna 2-1 was geworden. Beenhakker was in de rust met zijn spelers tot de conclusie gekomen dat een gelijkspel nog tot de mogelijkheden behoorde, als de zaken energieker zouden worden aangepakt. Een combinatie sneed door het midden. Hugo Sanchez gaf een zeldzaam voorzetje met de borst op een dieptepass naar Butragueno, wiens schuiver door doelman Zubizarreta werd opgevangen. Direct daarna probeerde Cheno achteruitkoppend zijn doelman te bereiken. Buyo rekende er niet op, Lineker kwam er tussen en tikte de bal beheerst in de hoek.

De massa in Nou Camp, wel uitverkocht (120.000) maar niet geheel vol door de rechtstreekse televisiebeelden, was uitzinnig van vreugde. Op het eerste tegendoelpunt in de 61e minuut, van Valdano op een vloeiende combinatie Michel - Butragueno, werd laconiek gereageerd. Barcelona bleef het beste van het spel houden en kreeg ook de meeste kansen, die geen doelpunten opleverden omdat na zijn hattrick Lineker werd overgeslagen. De onfortuinlijke Chendo kopte nog eens achteruit en trof de paal.

Barcelona raakte nog tien minuten in paniek toen Moratalla het nodig achtte de doorgebroken dribbelaar Butragueno tegen de hielen te schoppen. Scheidsrechter Pes Perez, die opviel door de muurtjes telkens op elf meter afstand te posteren, gaf een strafschop, waaruit Hugo Sanchez 3-2 maakte. Hij blijft met zijn 20e doelpunt in deze competitie topscorer. Lineker heeft nu een totaal van dertien. Real was echter al te diep in de afgrond gevallen om in zo'n korte tijd de rand nog terug te vinden.

Arsenal wint met 6-1 van Plymouth:

Geen echte verrassingen in de vierde ronde voor de FA-cup

LONDEN — Luton Town, dat in drie wedstrijden Liverpool uitschakelde in de strijd om de Cup, heeft zaterdag geen aanwijsbaar voordeel gehad van het eigen kunstgras. Geen wonder eigenlijk, want tegenstander Queens Park Rangers speelt ook op plastic. Het gelijke spel, twee gebruikte strafschoppen in de laatste zeven minuten, betekende voor Luton Town de vijfde bekerwedstrijd in twee ronden.

De favorieten bij de bookmakers overleefden de vierde ronde. Arsenal en de Spurs wonnen ruim, respectievelijk 6-1 en 4-0 tegen Plymouth en Cristal Palace. De oude ploeg van Barcelona's aanvaller Gary Lineker, Everton, dat het hoogst genoteerd staat, won met 1-0 bij Bradford. De treffer, kort na rust, werd gemaakt door Ian Snodin, die in januari voor 2,5 miljoen gulden werd overgenomen van Leeds United.

De derde-divisieclubs Chester en Wigan Athletic zorgden voor de verrassingen in de vierde ronde. Chester verdiende een tweede wedstrijd tegen Sheffield Wednesday na een score van 1-1. Wigan schakelde Norwich City uit. De gelukkige maker van het enige doelpunt was Paul Jewell. Zijn poging, ruim tien minuten voor tijd, werd een voltreffer doordat Ian Butterworth de baan van de bal veranderde.

De belangrijkste uitslagen van de derde en vierde ronde voor de FA-cup:
West Ham United - Orient: 4-1; Arsenal - Plymouth Argyle: 6-1; Bradford City - Everton: 0-1; Chester - Sheffield Wednesday: 1-1; Luton Town - Queens Park Rangers: 1-1; Manchester United - Coventry City: 0-1; Tottenham Hotspur - Crystal Palace: 4-0.

MALTA AMSTEL SPORTAGENDA

SENTRO DEPORTIVO KORSOU (zwembad)
geopend van 09.00-12.00/14.00-17.00 uur; dinsdag- en donderdagmorgen gesloten.

BOWLEN
Damacor Bowling Club (Chuchubiweg)
openingstijden: maandag t/m donderdag van 17.00- 02.00 uur; vrijdag en zaterdag van 16.00 uur tot na 02.00 uur; zondag vanaf 13.00 uur.

\.....

1156 Minuten niet gepasseerd:

Woods breekt het doelverdedigersrecord

GLASGOW — Chris Woods van Glasgow Rangers heeft zaterdag een Brits doelverdedigersrecord gebroken. Hij bleef in competitie- en bekerwedstrijden langer dan 1156 minuten, bijna dertien volledige wedstrijden, zonder tegentreffer en passeerde daarmee Bobby Clark van Aberdeen.

Voor Woods en de Rangers was de recordverbetering overigens bitter, want diep in het bekerduel met Hamilton Academicals, in het eigen Ibrox-park maakte verdediger Adrian Sprott het enige doelpunt van de wedstrijd en dat betekende dat nummer laatst de kampioenskandidaat uitschakelde. Twee andere clubs uit de hoogste klasse, Dundee United en Hearts, moeten in uitwedstrijden op herhaling tegen lager geklasseerde verenigingen. Airdrieonians en Kilmarnock dwongen een gelijkspel af. Celtic en Aberdeen moeten ook nog een keer opnieuw tegen elkaar. Ze speelden in Aberdeen 2-2 gelijk.

Miles-Van der Sterren zet voor zet

WIJK AAN ZEE — Van der Sterren heeft het 49e Hoogovens schaaktoernooi met een overwinning afgesloten. Zijn slachtoffer was de Engelsman Miles, die met wit speelde. Hoe dit in zijn werk ging, kan in de onderstaande partij worden gevolgd.

Wit: Miles (GBR)
Zwart: Van der Sterren (Ned)

1. d2-d4	Pg8-f6
2. c2-c4	e7-e6
3. Pg1-f3	d7-d5
4. Pb1-c3	Lf8-e7
5. Dd1-c2	c7-c5
6. d4xc5	d5-d4
7. Pc3-a4	Pb8-c6
8. a2-a3	e6-e5
9. e2-e4	Pf6xe4
10. Dc2xe4	Dd8-a5 †
11. b2-b4	Da5xa4
12. Lf1-d3	f7-f5
13. De4-e2	Pc6xb4
14. a3xb4	Da4xa1
15. 0-0	e5-e4
16. Ld3xe4	f5xe4
17. De2xe4	Da1-a6
18. Tf1-e1	0-0
19. De4-d5 †	Kg8-h8
20. Te1xe7	Lc8-g4
21. Pf3-e5	Da6-a1
22. Pe5-d3	Tf8-e8
23. Db5xb7	Lg4-f5
24. Db7-c6	Lf5-g6
25. h2-h4	Te8xe7
26. Dc6xa8 †	Te7-e8
27. Da8-c6	Te8-g8
28. Kg1-h2	Lg6xd3
29. Lc1-f4	Da1-e1
30. Dc6-c7	De1xf2
31. Lf4-e5	Df2xh4 †
32. Kh2-g1	Dh4-g4
33. b4-b5	Ld3-e4
34. Le5-g3	Dg4-e2
35. Lg3-f2	d4-d3

Wit geeft op.

BOKSEN / PERUGIA — De Italiaan Gianfranco Rosi is in Perugia Europees bokskampioen in het zwaarwelter- gewicht bij de professionals geworden. Uitdager Rosi versloeg in een duel over twaalf ronden de Engelse titelhouder Chris Pyatt op punten. Het was de eerste maal dat Pyatt, die in september 1986 de titel veroverde, zijn gordel verdedigde. Voor de Brit was het de tweede nederlaag in 21 partijen. Voor Rosi was het de 39e overwinning in 41 gevechten.



KARNAVALS-KALEIDOSCOOP

HET AFGELOPEN WEEKEINDE stond bol van allerlei verkiezingen. «Bunitesa di Hardin», «Grupo Isla», comité van Bandabou, Limburgse Kabrieten en het carnavals- comité van Curaçao, dat onder meer voor de kandidates in Studio Club door Gibi Bacilio een praatje liet verzorgen, hebben het druk gehad met de verkiezing van zowel carnavals- koningin en prins en pancho.

* * * * * * * *

MITZY BIRGE WERD zaterdagavond in Hotel Princess Beach tot carnavals- koningin van de groep «Bunitesa di Hardin» gekozen. De show was goed in elkaar gezet en de ceremoniemeesters, Ramfis Paulina en Mavis Albertina, deden hun taak op een voortreffelijke wijze. Deze groep stuurt dit jaar twee kandidaten naar de grote verkiezing.

* * * * * * * *

BIJ «GRUPO ISLA» was het druk ook tijdens de verkiezing van hun carnavals- koningin. Milouska Faneyt werd tot carnavals- koningin gekroond. «Grupo Isla» zal na een afwezigheid van enkele jaren wederom aan de grote verkiezing meedoen. Men heeft twee keer succes geboekt, namelijk in 1973: Either Schoobaar en in 1975: Sandra Baromeo.

* * * * * * * *

DE GROEP «SWEET Peacocks» vierde gisteravond groot feest. Hun kandidate Dyanira Elisa werd gisteren tot onze jeugdkoningin gekroond. Miss Simpatia werd Jeanette Soares («Ositos Cariñosos»), Nathaly Isenia («Bunitersa di nos Flornan») en Tracy Koots («Raponsje») eindigden op respectievelijk tweede en derde plaats.

* * * * * * *

PRINS REP EN Pancho Zep (Irving Martina en Nahesson Libiana) zijn onze nieuwe jeugdprins en -pancho. Prins Chocho en pancho Chika Chika eindigden op de tweede plaats.

* * * * * * *

PRINS PETER II werd zaterdagavond onthuld tot de nieuwe prins van de Limburgse Kabrieten. Hij volgt Prins Leo III op.

* * * * * * *

EN VANAVOND IS de grote start van het zeventiende Tumbafestival in het Dr. Antoine Maduro Stadion. De beheerders van de etenstands worden verzocht om vóór zes uur in het stadion aanwezig te zijn, want anders kan men niet met hun auto hun spullen wegbrengen. De poorten van het stadion worden om vijf uur geopend. De leden van de Vereniging van musici moeten met hun carnet bij de ingang van het Willemstad- terrein naar binnen gaan. Ook de vertegenwoordigers van de muziekgroepen worden nogmaals herinnerd, dat om zeven uur precies het lot zal worden getrokken voor de volgorde. Zoals gewoonlijk zijn dit jaar zowel Fuphafi, Caprileskliniek als Sosiedat di Siegunan gast van voormelde vereniging.

* * * * * * *



Agrupashon Musikal	Komposihon	Kantante	Kompositor	Arreglista
Clark & Surpise	Bo ta bai é?	Selfried Daflaar	F. Scharbaai/C. Elisabeth	Clark Elisabeth
Clark & Surprise	Lagé para band'i bo	André Balentien	André Balentien	Clark Elisabeth
Clark & Surprise	Mes kaminda ku biaha pasá	Juny Juliet	Ike Jesurun	Wilfred Mathilda
Clark & Surprise	Pega bo lapi bo bin	Franklin Maduro	Francy Stuart	Oswin Henriquez
Clark & Surpise	Te ko'i nos ke	Francis Faries	S. Bisschop/C. Elisabeth	Clark Elisabeth
ERA	Tené	Rudsel Leito	Gilbert «Gibi» Doran	Kenneth Mambre
Easy	Den ambiente	Garryson Francisco	G. Francisco/M. Foendoe	Mikel Foendoe
Estrellas del Caribe	At'é rei. Ban koroné	Idelco Coffie	Boy Coffie/Idelco Coffie	Edgar Supriano
Estrellas del Caribe	Ata bo kos atrobe	Ivonne Gumbs	Francisco Tronco	Edgar Supriano
Estrella del Caribe	Ata mi ku brasa habrí	Edwin Thomasa	Edwin Thomasa	Edgar Surpiano
Estrellas del Caribe	Drenta den nos karnaval	Sixto Cornelia	Edgar Supriano	Edgar Supriano
Estrellas del Caribe	Gar'é	Rina Janzen	Rina Janzen	Shon Ma Salsbach
Grupo MAS	N'ami un punt'ey	Ronny Winklaar	Ronny Winklaar	Jesus Martínez
Grupo MAS	Djaka	Ramses Seinpaal	Rudy Zimmerman	Jesus Martínez
Grupo MAS	Warawara Telele	Elison Scharbaai	A. Melfor/W. la Croes	Jesus Martínez
MASS	Ban su tras	Ufa Henriquez	Harry Zimmerman	Juan Mimaja
INN	Den magazein	Nildo Martis	Nildo Martis	Jesus Martínez
INN	Laga nan bay reda	Albertico Libie	Nildo Martis	Jesus Martínez
Los Explosivos	Den e ola di karnaval	Lionel Rosalina	R. Evertsz/R. Rog/G. Hoyer	Ryan Rog
Los Explosivos	Den su kampanía	Gerald Hoyer	R. Evertsz/R. Rog/G. Hoyer	Ryan Rog
Pimienta	E ta bin, lagé bin	Wilson Frans	Wilson Frans	Ossy Henriquez
Pimienta	Keintura di karnaval	Sonny Samson	Sonny Samson	Oswin Henriquez
Pimienta	Kokolishi trimintí	Emsley Janga	Emsley Janga	Oswin Henriquez
Pimienta	Un famia	Erquiles Eleonora	Erquiles Eleonora	Erquiles Eleonora
Reflect	Bon hechá	Wilbert Statia	Norwin Bisento	Jesus Martinez
Reflect	Tempran	Iliana Ollarbe	Norwin Bisento	Jesus Martinez
Sonido Original	Ban hila den karnaval	Wilson Eisden	Richinel Henriquez	Richinel Henriquez
Sonido Original	Bula aden, bula'fó	Erron Adelina	Richinel Henriquez	Richinel Henriquez
Sonido Original	Tog mi ta den	Ronald Martes	Ronald Martes	Richinel Henriquez

Volle agenda voor kandidaten verkiezing van jeugd-koningin

KRALENDIJK — Tot aan de verkiezing van de jeugdkoningin voor carnaval en de verkiezing van de prins en pancho heeft de Carnavalscommissie een groot aantal activiteiten op het programma staan. Te beginnen met maandag 2 februari is er elke dag een activiteit tot de grote verkiezing die op 13 februari in het stadion van Kralendijk wordt gehouden.

De leiding van het kindercarnaval onder auspiciën van de Carnavals- commissie, ligt in handen van Josefine Piar, die nog deze week de kandidaten aan de pers zal voorstellen. Dit gebeurt op de patio Lisboa van Hotel Rocheline. Voor die tijd echter zal er voor de deelnemers aan de verkiezing enkele activiteiten worden georganiseerd, die morgen, dinsdag, beginnen met een bezoek aan de wekelijks afmerende Ambassador. Op 5 februari wordt er een sunset trip gemaakt in de baai van Kralendijk met de Bonbiní en tenslotte is er op 6 februari een ontmoeting met de pers.

De overige dagen zijn voor de potentiële koninginnen, gevuld met training voor het grote gebeuren. Deze trainingen vinden onveranderd plaats bij Elmosa. Behalve de uitverkiezing tot carnavals- koningin zal er in het stadion ook het meest fotogenieke koninginnetje worden gekozen, dat uiteraard in de optocht ook een ereplaatsje zal krijgen.

GUATEMALASTAD — Vijf Guatemalaanse soldaten zijn om het leven gekomen toen zij in een hinderlaag liepen van de guerrilla in het noordelijke deel van het roerige Quiche- departement. Dit werd bericht door de PR- afdeling van de strijdkrachten. De hinderlaag was op een snelweg gelegd welke leidt naar San Francisco. Er raakten bij deze guerrilla- actie ook drie militairen zwaargewond en ook nog vijf licht- gewonden.

President Peru terug in Lima

LIMA — Na een reis van tien dagen is president Alan Garcia Perez weer teruggekeerd in Lima. Het was de langste periode van afwezigheid sinds hij anderhalf jaar geleden aan de macht kwam. Hij bracht bezoeken aan India, Italie, Frankrijk, Spanje en Venezuela. Hij werd op de luchtmacht- basis El Callao ontvangen door de eerste vice- president Luis Alberto Sanchez die hem vervangen heeft tijdens zij afwezigheid. Het was de negende buitenlandse reis welke president Garcia heeft gemaakt.

Tripjes voor toeristen en lokale bevolking

Mermaid levert belangrijke bijdrage aan het toerisme



WILLEMSTAD — Het kostte weliswaar enige moeite om de "Mermaid" zaterdagmiddag te dopen maar met vereende krachten sloeg de fles champagne dan toch kapot waarna de genodigden het eerste officiele tochtje op dit nieuwe plezier- jacht konden maken. Zowel toeristen als de lokale bevolking kunnen met kapitein Bart Schoonen de zee trotseren op diverse tripjes naar bijvoorbeeld Klein Curaçao of Bonaire, maar ook langs de kust of in de haven.

Charterboten zijn binnen het Caribisch Gebied en ook op Curaçao zeer bekend. Waar echter eilanden als Aruba en Sint Maarten al jarenlang een zeer groot aanbod hebben van zeilboten en jachten voor dagtripjes, zijn er op Curaçao nog zeer weinig.

De Mermaid, die plaats biedt aan zeer veel mensen, kan dan ook een belangrijke bijdrage betekenen voor de ontwikkeling van het toerisme. Dat bracht een van de aandeelhouders, Bart Moulijn, zaterdag tijdens het officiele gedeelte naar voren. De Mermaid werd in 1982 in Canada gebouwd met het doel kleine "cruises" uit te voeren tussen de eilanden in het Caribisch gebied. Club Mediteranee was de vorige eigenaar, maar na enige jaren werd de boot te klein. Het schip werd eind vorig jaar gekocht door Mermaid Boat Trips Inc, met aan het hoofd Bart Schoonen, en werd vanuit Guadeloupe in minder dan 60 uur overgevaren. De Mermaid heeft een sundeck, een onderdek, een bar aan boord en drie kajuiten.

De "Fundashon Empresa Chiki" financierde vijftig procent van de investering, terwijl de andere helft afkomstig is van prive- investeerders. Het was dan ook gedeputeerde Agustin Diaz die namens Korpodeko (waaronder Fundashon Empresa Chiki ook valt) de doop van de Mermaid verrichtte. Alvorens dat te proberen, onderstreepte ook hij het belang van een aanwinst als de Mermaid. Hij prees het feit dat het niet slechts bij praten was gebleven, maar dat Bart Schoonen en de andere aandeelhouders ook daadwerkelijk hun plannen hebben uitgewerkt met de Mermaid als resultaat. Diaz luchtte tevens zijn hart voor wat betreft uitspraken van voorzitter Lionel Anthony van de Kamer van Koophandel in zijn nieuwjaars- rede. Die had gepleit voor de oprichting van een fonds met gelden van de prive- sector en gerund door de prive- sector voor de ontwikkeling van nieuwe projecten. De overheid en de prive- sector zouden dan op 50- 50 procent basis het risico dragen in geval een project mislukt. Diaz stelde het voor het grootste gedeelte eens te zijn met dit voorstel, ware het niet dat hij een dergelijk fonds niet "naast" Korpodeko, maar "binnen" Korpodeko zou willen zien. Immers het beleid van Korpodeko is in handen van alle drie de sociale partners, zowel de overheid als het vakbonds- wezen en de prive- sector, hetgeen de gedeputeerde een ideale samenwerking vindt. Op korte termijn, zo kondigde hij aan, zal de voorzitter van de KvK uitgenodigd worden voor een gesprek bij Korpodeko, om de plannen verder uit te werken.

Overigens werd zaterdagmiddag ook een staaltje weggeven van hoe de welbekende "red tape" binnen de overheid opgelost kan worden. Waar Bart Moulijn in zijn speech het verzoek deed om de Mermaid uitsluitsel te geven van alle haven- tarieven, liet gedeputeerde Diaz vijf minuten later weten dat dit verzoek is ingewilligd en dat de Mermaid voor de duur van tenminste één jaar geen enkel haven- tarief hoeft te betalen. Dit gezien de plannen om voor de toeristen (die bijvoorbeeld met de cruise- schepen binnenkomen) tripjes door de haven te organiseren.

Dat gedeputeerde Diaz de fles champagne na zes keer nog steeds niet kapot kreeg en er hulp bij moest komen om de van goede kwaliteit getuigde fles kapot te krijgen, mocht de pret zaterdagmiddag niet drukken. Alle gasten werden uitgenodigd voor het eerste officiele tripje aan boord van de Mermaid. Behalve een tochtje door het Spaanse Water, werd ook de zee even op gegaan waar alle gasten zich, ondanks de flinke golven, zeer goed doorheen sloegen.

BONAIRE AGENDA

POLITIE: 8000
BRANDWEER: 8222
TAXICENTRALE: 8845
HOSPITAAL: 8900

LANDFILL te Lagoen: maandag t/m vrijdag van 08.00-16.00 uur; zaterdag 08.00-12.00 uur.

OPENBARE BIBLIOTHEEK (openingstijden voor het publiek) maandag en donderdag van 14.00-18.00 uur; dinsdag en vrijdag van 08.00-12.00 / 14.00-17.00 uur; zaterdag van 10.00-12.00 uur) (openingstijden voor lezers) woensdag van 14.00-19.00 uur.

POSTSLUITING: maandag t/m vrijdag aangetekende stukken 15.45 uur; gewone stukken 16.30 uur.

SERVICE CLUBS
Kiwanis: donderdagavond 19.30 uur - Hotel Bonaire.
Lions: informatie E. Felipa, tel.: 8546/8238.
Round Table: elke tweede maandag - Buurtcentrum Terra Corra.
Rotary: woensdag 12.00 uur-Hotel Bonaire.

BESTUURSKANTOOR EN BEVOLKING: 08.00-12.00 / 14.00-15.30 uur loketten geopend.

MUZIEKBIBLIOTHEEK: voor bezichtiging hiervan gelieve contact op te nemen met de heer Rudy Bedacht, Noord Nikiboko 194.

POLITIECLUB (Weg naar Willemstoren): geopend op vrijdag van 20.00-24.00 uur; zaterdag van 12.00-24.00 uur.

SPREEKUUR (gezaghebber): elke donderdag van 09.00-11.00 uur op het Bestuurskantoor, Kralendijk; laatste donderdag van de maand van 10.00-12.00 uur te Rincon.

TOERISTENSCHIP (3 februari): 08.00-08.00 uur «Ambassador».

KERKDIENSTEN
Sint Bernarduskerk Kralendijk: dagelijks 18.45 uur; zondag 08.30 en 19.00 uur.
Oecumenotokerk Antriol: dagelijks 19.30 uur; zondag 09.00 en 18.00 uur.
Ludovicuskerk Rincon: dagelijks, ook zondag, 19.30 uur.

KLACHTENBEZORGING doorgeven aan mevr. A. Wong- Loi- Sing, Kaya Cacique 4.

Men wil Kralendijk verfraaien en beplanten

VBB bindt strijd aan tegen loslopende geiten

KRALENDIJK — Enige tijd geleden heeft de Vereniging voor Bedrijfsleven Bonaire (VBB) aan de eigenaren van een geitenstapel verzocht om hun loslopende geiten buiten het centrum van Kralendijk te houden. Reden van dit verzoek van de VBB is onder andere om het centrum van de stad van planten te voorzien en daardoor attractiever te maken voor de toeristen. Overigens werd onder gezaghebber A.R.W. Sint Jago een besluit vervaardigd, dat bepaalde dat loslopende geiten door de overheid in beslag worden genomen. De VBB kan derhalve uitvoering van een BC-besluit eisen en behoeft dientengevolge niets te verzoeken.

Aan de brief van de VBB zal de inzet van de secretaresse van de vereniging voor de beplanting rond het borstbeeld van Simon Bolivar niet vreemd zijn. Bovendien heeft de VBB ook de bedrijven reeds gevraagd hun winkels wat op te vrolijken en bijvoorbeeld bloembakken voor de etalages te plaatsen. Uiteraard bestaat de mogelijkheid dat loslopende geiten die in het centrum van de stad frequenteren, zich de lekkere hapjes in de bloembakken niet zullen laten ontgaan. De VBB vindt dan ook dat geitenfok gestimuleerd moet worden, maar dat mag dan weer niet ten koste gaan van de toeristische ontwikkeling van Bonaire.

In de brief zegt voorzitter Evert Piar van de VBB aan de geitenhouders dat de geiten veel schade aanrichten. In de nabije toekomst zal het BC en de politie-autoriteiten volgens de bestaande wetten handelen tegen loslopende geiten (sic). De geiten brengen niet alleen schade aan, maar zijn ook een gevaar voor het verkeer. Het bestuur van de VBB en de overheid van Bonaire die volgens de brief van Piar de campagne ondersteunt en een beroep doet op de geiten- eigenaars hun geiten buiten de stad te houden, willen de geitenhouders wel welwillend dank zeggen voor hun medewerking.

De VBB, aldus Piar, staat open voor elke suggestie en is tevens van plan om de nodige uitleg te geven aan degenen die dat noodzakelijk vinden. Ondertussen verzoekt de VBB echter wel alle steun te geven om de stad leefbaar te houden en Bonaire te ontwikkelen. Niet voor dit moment alleen, maar ook voor de volgende generaties.

Andes-pact past protocol aan

QUITO — Het bestuur van het Andespact komt 16 februari bijeen ter bespreking van de voorgestelde wijziging in het protocol voor dit samenwerkings- verband. Het plan is dan een noodprogramma goed te keuren in afwachting van het klaar komen van het geheel gewijzigde protocol. Daarna zullen de Andespactlanden er hun goedkeuring aan moeten geven. Met de binnenkort te houden vergadering bereikt een overleg- proces van twee jaar zijn hoogtepunt, zo verklaarde de minister van Industrie van Ecuador Javier Neira mee.

Na bijeenkomst met veertig jongeren

Abraham rekent op steun van jeugd van Tera Corá

KRALENDIJK — In het zicht van de verkiezingen is het voor politieke partijen belangrijk de steun te krijgen van bepaalde groeperingen. Vooral jongeren zijn vaak een doelgroep en een eerste succes is nu reeds geboekt door de PDB, die voor de komende verkiezingen op de steun van de meerderheid van de jongeren van Tera Corá kan steunen. Afgelopen week werd bij partijleider Jopie Abraham gehoor gegeven aan de wensen die bij de jongeren van genoemde wijk leven.

Onder leiding van Edison Hart en Eric Makaai kwam een veertigtal jongeren bijeen om met de leiding van de PDB te discussiëren over de sociale omstandigheden in het algemeen, maar in hun wijk in het bijzonder. Behalve partijleider Abraham waren bij de vergadering ook aanwezig de gedeputeerden Avelino Cicilia en Jose Winklaar, terwijl raadslid Marelva Pourier-Soliana en de vándaag benoemde gedeputeerde Ernesto Melaan eveneens hun belangstelling toonden voor de noden van de jeugd van Tera Corá. De bijeenkomst duurde meer dan vier uur en bleek volgens partijleider Abraham een groot succes, vooral daar uit de jongeren zelf de wens voortkwam om de vergadering na veertien dagen voort te zetten.

Uiteraard maakte de leiding van de politieke partij gebruik van de gelegenheid om tijdens de bijeenkomst met de jongelui te discussiëren over het beleid van de PDB, waarbij de wijkleiders Makaai en Hart het toejuichten, dat de jeugd de nodige ernst heeft betracht bij het analyseren van de situatie.

inmiddels ligt het in de bedoeling van de Partido Democratico Bonairiano om ook in andere wijken soortgelijke vergadering te beleggen. De jeugd van Tera Corá heeft te kennen gegeven dat het beleid van de Democraten gesteund dient te worden, aldus partijleider Jopie Abraham, terwijl de erkenning van het werk dat de PDB de afgelopen jaren in Tera Corá heeft verricht, goede hoop geeft op de steun van deze wijk voor de komende verkiezingen. Bij de laatste eilandsraadsverkiezingen in 1983, wist de PDB in Tera Corá 508 stemmen te behalen. Het hoogste aantal voor de PDB van alle stembureaus en van alle partijen. De UPB behaalde in dezelfde wijk 424 stemmen, terwijl de coalitiepartner POB slechts 20 stemmen wist te verkrijgen in Tera Corá. PAN bracht het daar tot een totaal van 40 stemmen.

Investering van ruim vijf miljoen dollar

Spaanse ondernemer wil op Playa Lechi strand 150 kamerhotel neerzetten

KRALENDIJK — Afgelopen vrijdag heeft de Spaanse zakenman Julio Domingo een uitleg gegeven over zijn plannen met het gedeeltelijk voorgefabriceerde hotelproject van 150 kamers en een aantal appartementen op Playa Lechi naast het Bonaire hotel. Het [illegible] joen [illegible] gefinancierd door de Unexpo voor zestig procent. Veertig procent zal Domingo zelf in het project investeren. Garant staat de Nederlandse Participatie Maatschappij (NPM).

Het bericht dat de overheid heeft besloten het publieke strand, dat bovendien jaarlijks gebruikt wordt voor de organisatie van de Zeilregatta heeft uit gegeven, heeft veel stof doen opwaaien. Vooral de politieke opponenten van het huidige BC was gekant tegen de beslissing van het BC. Dinsdag afgetreden gedeputeerde Franklin Crestian die afgelopen vrijdag nog volop in functie was, zei echter blij te zijn met dit particuliere initiatief van Julio Domingo. Nu, aldus gedeputeerde Franklin Crestian, is er een eind gekomen aan een lange weg en zal het BC er toe over kunnen gaan erfpacht te verlenen aan een project dat wederom zal bijdragen tot de economische ontwikkeling van Bonaire. De bevolking moet begrijpen, aldus Crestian, dat het [illegible] geëvalueerd heeft of het Playa Lechi zal moeten afstaan voor de bouw van een hotel- complex. Aangezien het project echter rechtstreeks van belang is voor de ontwikkeling van de gemeenschap, meent Crestian dat het BC tot de juiste beslissing is gekomen.

De investering van de 150 kamers en enkele appartementen waarvoor ter verduidelijking een maquette was opgesteld bedraagt ruim vijf miljoen dollar.

Investeerder Julio Domingo in- [illegible] het project en derhalve zal zestig procent gefinancierd moeten worden. Dat gebeurt door de Unexpo. Deze instelling is in het leven geroepen om de export te verderen naar Venezuela en financiert het project, op voorwaarde dat het buiten Venezuela ligt. Uiteraard moet er een garantie zijn, want Venezuela zal nimmer de kosten bij een mislukking willen dragen en derhalve heeft men via de Ontwikkelings- bank van de Nederlandse Antillen in samenwerking met het departement HIW een project dossier van Julio Domingo ingeleverd. Binnen veertien dagen zal nu beslist worden of men gehoor zal geven aan de aanvrage. Zijn er verder geen problemen, dan zal de garantie gegeven worden door de Nederlandse Participatie Maatschappij (NPM). Bij de presentatie was ook aanwezig gedeputeerde van Toerisme Jose Winklaar en gezaghebber mr George Soliana die in zijn toespraakje goed liet merken een notariele achtergrond te hebben. Wie de bouwer van het roject zal worden is nog niet bekend, maar de Portugees Venezolaanse zakenman en eigenaar van het aannemersbedrijf CAT, Angelino Apolinario bleek desgevraagd wel geinteresseerd.

KRALENDIJK — Ter gelegenheid van de viering van het 150-jarig bestaan van de Maduro Holding nv., werd door de directeur van het bedrijf F. Brandao in gezelschap van de manager van Bontech N.V. Jerry Jansen aan gezaghebber mr George Soliana een gouden munt aangeboden. Dit was trouwens voor de eerste maal dat de Maduro Holding een herdenkings- munt uitgaf in goud; voorheen — bij het honderd en 125 jarig bestaan — was er een munt in brons uitgegeven. De gouden munt die gezaghebber Soliana ontving is van 14 karaats goud en heeft een doorsnede van 22,5 mm en een gewicht van 6,7 gram. De beeldenis op de munt is die van Salomon Elias Levy Maduro, de man die het bedrijf op 24 januari 1837 oprichtte. De munt is geslagen bij de Koninklijke Begeer b.v. in Nederland. Op de foto links: directeur Brandao van de Maduro Holding Inc. en rechts gezaghebber Soliana.

Verkiezing Melaan als opvolger van ged. Crestian

KRALENDIJK — In de raadsvergadering vandaag — maandag 2 februari — is het ex- -Statenlid Netto Melaan benoemd tot gedeputeerde voor de PDB. Melaan volgt daarmee de ex-gedeputeerde ing. Franklin Crestian op, die morgen — dinsdag 3 februari — de nieuwe minister van Ontwikkelings- samenwerking in het kabinet-Martina zal worden. Aangezien Melaan ook als raadslid de opvolger is van Crestian, moesten de geloofsbrieven van Melaan als lid van de eilandsraad voor de Partido Democratico Bonairiano (PDB) ook worden goedgekeurd door de voorzitter van het Hoofdstembureau mr George Soliana. Dat gebeurde op 29 januari en het besluit daarvan ligt op de afdeling Bevolking ter inzage.

Waarschijnlijk tot maart 1988

Voortzetting Papiamentu-cursus voorlopig uitgesteld

KRALENDIJK — Hoewel Kopebo voorzitter Narwin Willem uiterst tevreden is over het verloop van het eerste gedeelte van de cursus Papiamentu voor leerkrachten van het basis- en kleuter scholen, zal het tweede deel van de cursus, dat oorspronkelijk voor deze maand februari was bedoeld, uitgesteld worden tot het volgende kalenderjaar.

In een gesprek met Norwin Willem in zijn hoedanigheid als Kopebo-voorzitter beaamde deze, dat voor het eerste tentamen voor de spelling slechts in totaal vijf leerkrachten zijn afgewezen. Die krijgen echter in de komende maanden nog een kans. Voor de grammatica- examens ligt de situatie iets ongunstiger. Aangezien door ziekte van een van de leerkrachten de her- examens van grammatica nog niet op Bonaire zijn gearriveerd, rekent voorzitter Willem op een aantal van iets meer dan tien leerkrachten die niet geslaagd zijn voor dit onderdeel. Bij een enquete gehouden onder de leerkrachten heeft Willem reeds officieus medegedeeld, dat de leerkrachten in het algemeen enthousiast waren over de cursus. Het merendeel, aldus Willem, [illegible] al beginnen met het — zware — tweede gedeelte, dat vijftien weken zal duren. Ondanks dat, aldus Willem, zal de Kopebo in overleg met het departement van Onderwijs op Bonaire het begin van de tweede cursus echter uitstellen tot februari of maart van het komende jaar.

De tekencursus die door Kopebo is georganiseerd telt 25 cursisten. In eerste instantie aldus Willem, waren er meer belangstellenden, maar tijdens het begin van de cursus bleken er een aantal om paalde redenen te zijn afgevallen. Het is niet uitgesloten, dat er naast deze tekencursus meerdere bijscholingscursussen zullen volgen.

Waarneming van eilandssecretaris

KRALENDIJK — Het vertrek van mr Michiel Bilkerk, die enige tijd als hoofd van Juridische Zaken op het Bestuurskantoor heeft gewerkt en de waarnemer was voor eilands- secretaris mr Frits Goedgedrag, heeft het nodig gemaakt dat er een nieuwe waarnemer benoemd moest worden. Bovendien ontstond een tweede vacature door het [illegible] den van het hoofd van [illegible] Financiën, Piet Martis, die zelf evaneens waarnemer was, maar dan van de heer Bilkerk.

Het BC heeft nu besloten, dat als waarnemer voor mr Goedgedrag zal optreden mevrouw Lourdes Evertsz, hoofd van de afdeling Archief, Correspondentie, Registratuur. Met ingang van diezelfde datum zal de waarneming van het hoofd van de afdeling Archief etc. mej. Lucia Evertsz ook optreden als waarneemster van de waarnemend eilandssecretaris.

Van 18 tot 27 februari:

Ondersteunen kandidatenlijsten

KRALENDIJK — Met verwijzing naar de openbare kennisgeving van 23 januari waar gesproken wordt over de inlevering van de lijst van kandidaten voor de verkiezing van de eilandsraad heeft de voorzitter van het hoofdstembureau mr George Soliana bekend gemaakt, dat elke lijst conform het Kiesreglement voor Staten en eilandsraden ondersteund moet worden met tenminste vijftig kiezers.

Zij moeten hun handtekening op de lijsten plaatsen alvorens de partijen kunnen deelnemen aan de verkiezingen. Deze ondersteuning van de lijsten kan plaats vinden van 18 tot en met 26 februari van negen uur voormiddag tot half negen namiddag. De lijsten liggen op het Hoofdstembureau in het gebouw van de Passangrahan bij de heer Walter Coffie, hoofd van de afdeling Bevolking.

De kiezers die de lijsten willen ondersteunen, dienen zich daarvoor te legitimeren met cedula, paspoort of rijbewijs. Zoals bekend levert het ondertekenen van de lijsten op Bonaire gewoonlijk geen problemen op; zelfs niet voor de splinterpartijen.

» stockmarket « NEWS

NOTERINGEN CENTRALE BANK VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN GELDIG OP MAANDAG 2 FEBRUARI 1987 EN TOT NADER ORDER:

US DOLLAR	1.77	1.79	1.81
CAN DOLLAR	1.315	1.335	1.355
POND STERLING	2.645	2.705	2.76
NED GLD	86.62	87.34	88.14
BOLIVAR	—	—	—
ZW FRANCS	116.31	117.03	117.83
FR FRANCS	28.23	29.33	30.03
DUITSE MARK	97.88	98.60	99.40
SUR GLD	—	100.07	102.59
IT LIRE	1.06	1.36	1.42
AR FLORIN	1.00	1.00	1.00

KOERSEN VAN DE OBLIGATIELENINGEN VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN UITGEGEVEN DOOR HET DEPARTEMENT VAN FINANCIEN EN GELDIG VANAF HEDEN 2 FEBRUARI 1987 EN TOT NADER ORDER.

9.75 %	OBLIGATIELENINGEN PER 85/89	100.60
13 %	OBLIGATIELENINGEN PER 86/90	106.71
12 %	OBLIGATIELENINGEN PER 88/92	107.23
10.5 %	OBLIGATIELENINGEN PER 1988	101.58
10.25 %	OBLIGATIELENINGEN 1986 PER 1990	102.49

HET EFFECTIEVE RENDEMENT OP ALLE OBLIGATIELENINGEN BEDRAAGT 9.35%.
DE AANKOOP VAN OBLIGATIELENINGEN KAN GESCHIEDEN BIJ HET LOKALE BANKWEZEN.

LEM
PUNDA: Tel. 612640
De Castro Building
Open 4-8 p.m.
Futuro semper ta bon ora bo studia.
Typen-Steno-Engels-Spaans-Boekhouden
Secretaresse-Verkoopster-Alg. Ontwikkeling
Bedrijfsleider-Receptioniste-Konversatie.
BEL NU OP.
Erkende diploma's

Ponche Colima

Seeking for General Manager
HOUSE
residential zone.
Three bedrooms, (two main bedrooms plus bedroom for visitors) dining room- and living room closets and American kitchen. Please call: 70499
Mr. Saban or Miss de la Noy.

B.H.'s voor beginnelingen voor tieners, voor sport, maternity, alle maten en cups bij
La Indiana N.V.
Hendrikplein 11

Studeer bij L.E.M. & I.S.I.
de Castro-building - Punda - Tel.: 612640
Nog enkele plaatsen over:
Boekhouden beginners dinsdag 3 februari 6.30 uur
Engels beginners dinsdag 3 febr. 6.00 uur
Bedrijfsleider zaterdag 7 febr. 4.00 uur
Engels gevorderden donderdag 5 febr. 6.30 uur.

looking for a Quality Optical
the latest fashion in FRAMES and SUNGLASSES at convenient prices.

Caredna
Dokweg z/n, achter Maduro Plaza, Curaçao, N.A.
Tel.: 76188 - 70141 - Telex 3493 - Cared N.A.
Our product: Transport services in the widest sense of the word.

RUM SAN PABLO
IETS APARTS

UITNODIGING
In het kader van de Dé la Try Ellis-lezingencyclus van de UNA zal de heer
C. BOOSTER
(register-accountant)
op woensdagavond 4 februari a.s.
EEN LEZING
houden over
ADMINISTRATEUR A.D. 1987
De funktie van administrateur bij een middelgrote onderneming.
Plaats : Aula-UNA
Datum : Woensdag 4 februari 1987
Tijd : 20.30 uur
Toegang : Vrij.
De Rector-Magnificus
Mr. drs. Alex Reinders.
Universidat Nacional di Antia
Universiteit van de Nederlandse Antillen
University of the Netherlands Antilles
Universidad de las Antillas Neerlandesas

OPERATIONS SUPERVISOR
STATIA TERMINALS, N.V.
is seeking highly motivated individuals to fill Operations Supervisor position on the island of St. Eustatius Netherlands Antilles. This position requires a minimum of 10 plus years in a Marine Terminal.
Applicants must be qualified in oil blending, cargo transfers, bunker barge operations. The individual in this position will be responsible for all plant operations, 5 years Havo-diploma requested.
Interested applicants should mail resumes to:
STATIA TERMINALS, N.V.
P.O. Box 170
St. Eustatius, Neth. Ant.

Het bestuur van de Stichting Protestants Nijverheids Onderwijs W-Curaçao
vraagt voor de P.L.T.S.:
a. Leraar lassen en evt. werktuigbouwkunde
b. Leraar(es) Spaans en Papiamentu m.i.v. 1 maart 1987 (invaller(ster) voor ± 3 mnd.)
Specifikaties:
funktie a.: — bevoegdheid voor het geven van onderwijs in de praktijk en theorie van het lassen en evt. werktuigbouwkunde.
Bij voorkeur in het bezit van het Ped. Getuigschrift c.q. verklaring of bereid zijn een cursus daarvoor te volgen.
Datum indienst treding wordt bepaald na overleg.
funktie b.: — bij voorkeur onderwijzersakte of voll. bev. ond. akte met L.O. akte Spaans.
— Ook zij die alleen in het bezit zijn van de L.O. akte Spaans en in staat zijn enkele lesuren Papiamentu te verzorgen, kunnen solliciteren.
Algemene eis:
— Positief staan t.o.v. het Prot. Chr. Ond.
Sollicitaties vóór 11 februari 1987 richten aan het S.P.N.O. bestuur, P.O.B. 3555, alhier, met uitgebreide curriculum vitae, copie diploma's, referenties en evt. tel. nr.
Inlichtingen: [illegible]

STATEN VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN
Openbare vergadering op DINSDAG, 3 februari 1987, des namiddags om 14.30 uur.
TE BEHANDELEN ONDERWERPEN:
1. Ingekomen stukken.
2. Adviezen van Commissies.
Willemstad, 28 januari 1987.
De wnd. Griffier,
R.A. RIGAUD.

inter-travel
Gaimeyer Building, Cerrito.
1710 Schottegatweg Oost - tel. 78000 - 77900
ALM NEW YORK MIAMI BONUS!!!
Wat U te doen staat:
1) koop bij ons Uw ALM retour naar New York of Miami!
2) als de reisachter de rug is, gooi Uw passagiers-coupon a.u.b. niet weg!!
3) Ureikt het in voor een gratis trip naar Aruba of Bonaire!!
4) KOOP AL UW PASSAGES BIJ ONS!!!
Gein lesbia ... Lorina Ffasiane

WEGWIJZER
VOOR- **$TOP!** DELIG
KOPEN

(achter Pizza Hut Saliña)
TOTALE UITVERKOOP
Kom en profiteer nú!

Speciale Aanbieding:
50% - 60% - 70% KORTING
op kinderkleding (jongens en meisjes) van maat 1 tot 14. Ook vóór babies!
Profiteer hiervan.
MI POPCHI SUKU
t.h. gebouw van Maison Ruth, Dr. Maalweg.

Voor een SPECIALE SOUVENIR of een leuk KADOOTJE
naar **plaza souvenirs** Plaza Piar.
OPEN elke dag.
Ook verkrijgbaar moderne sieraden en nog veel meer. Komt U eens kijken.

RUGIDE N.V.
Roofing Contractors
GOODYEAR ROOFING SYSTEMS
REPARATIE en ONDERHOUD VAN ALLE DAKEN
Gespecialiseerd in platte daken.
Voor verdere informaties: **tel. 616605.**

Pas ontvangen: grote kollektie "Fieldcrest" bathrobes, een lust voor 't oog, in vele kleuren.
La Bienvenue "ANDERS"
Promenade Winkel Centrum
Tel.: 74897

Reigerweg 2
Tel.: 78229
BOOSTER N.V.
Landhuis Dahlel
Tel.: 648222
DRIP IRRIGATION
potgrond - kunstmest - planten
PEST CONTROL
bestrijdingsmiddelen - inspektie
CLEANING
beerput - riool.
OPENINGSTIJDEN: van 7.30-16.00 uur.

Aztekenweg 17 - Tel.: 73332
HIGH FOOD PRICES
Vraag naar onze specials.
Elke dag vers vlees, vleeswaren, groente, etc.
De supermarket met de beste prijzen.
Zaterdag de gehele dag
GEOPEND, van 8 - 7.30 uur.
Ruime parkeerplaats.

Augustinus
Openingstijden maandag t/m zaterdag
van 8-12 uur — 1.30-6.00 uur n.m.
Abraham de Veerstraat 12 Tel.: 611804

stoffeerderij ANTILLIANA
Uw aangewezen adres voor het bekleden van stoelen, auto's, etc.
Tevens hebben wij een ruime sortering van stoffen, kussens, etc.
Wij zijn de hele dag GEOPEND
Zaterdag open tot 4.00 uur n.m.
Zondag open tot 1.00 uur n.m.
Wij zijn altijd tot Uw dienst!

Welcome Shop
SERGIO LORAWEG 3 - TEL.: 619614
Komt U eens een kijkje nemen!

Imprenta Ben Bini N.V.
The Bottomweg 48 - Tel.: 86888
PRINTING
tegen redelijke prijzen en prompte levering.

DUMBO
Zuikertuintjeweg
Fantasie sieraden, kleding voor jongeren.
Komt U even langs.

F.O. ROSA COMPANY N.V.
Voor alle drukwerkzaamheden op aluminium zoals:
Huisnummer-, naam-, reklame en grafplaten, geheel naar Uw ontwerp en keuze.
Verder nog te verkrijgen: Aanduidings-, verkeersborden en plexiglas.
Kom eens langs of bel ons:

NEW WAVE
Voor de man die naar de
LAATSTE MODE kleedt

MET SPOED TE HUUR GEVRAAGD
WOONHUIS
liefst ongemeubileerd.
Prijs: ± f. 1000,- p.m.
Aanbieding onder werktijd tel.: 616000.

Kritiek ...
[illegible]
... gerd welke de plaatselijke partij- bonzen helemaal niet ... wat welke het verbindt dat iemand in ondertroek zich ver- ... gestaan in Rusland.